LAT PAU PRESS, LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.
Published by CHANG BIN FONG.
MONDAY 2nd SEPTEMBER 1929
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
PHONE:—7164.

叻報

第一萬四千零零六號

▲本報創刊于前清光緒六年十月十二日館址及發行所在新嘉坡哥羅寶街門牌十一號及十三號電話七一六四號
▲總理薛[illegible] 督印人兼編輯主任張[illegible]方
▲本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外加郵費英屬每月五角外國每月一元
▲本報告白費定例
▲長登全年告白分期收費半途截止所繳收足先此聲明以免拔除短期告白費預先惠

中華民國十八年九月二號　星期一　第一頁　己巳年七月廿九日

諸君何故身體衰弱？夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血質不能宁身體各部之强壯故貴體之衰弱與苦惱殊不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是爲能施行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容載一1J1之酒附於大樽之夏露氏酒爲贈送顧客之用請臨時詢問索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與强壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之森洲京方寶爲有限公司均有出售

唯一主人英京倫敦士密芬士密士有限公司

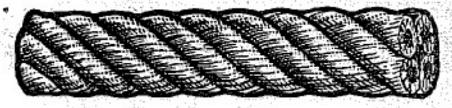
African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此耐用雖重量之物亦不致裂斷靠時常賴也虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡一切普通事件或船務用之最宜

下列各號均出售

美芝律　福安號　振泰昌　和成號
老爺宮口　萬曦號

唯一代理人義利洋行啟



所備爲諸君購置油 乃細時間

德國 百補仙精

BIOCITIN

生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　到處馳名
弱者服之　枯則生榮　强者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倘蒙光顧　無任歡迎

人體之强弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世醫學昌明　衛生講究　强者則期于愈强　弱者不甘于長弱　其能轉弱爲强　轉危爲安者　非神妙適體之良藥不爲功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種　而百體中最重要之質素　厥維力賣生(LECITINE)　此質强則百體因之而强　此質弱則百病隨之而生　由是多方精究　假質配藥（即新同此質　設同此藥　一而二　二而一也）名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟之力　肺癆咯血　房事過勞　脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以及男女老幼體氣不壯　跌難等症　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可加增腦力　强健筋骨　操勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　惟一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶然缺設　是以本藥房特採而來　以供需求　倘蒙惠顧　無限歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　飯食湯食　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶補之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

麻坡　文大藥房　怡保　既助大藥房　馬六甲　王氏大藥房
太平　仲良藥房　吉隆坡　林氏大藥房　各大藥房商店
總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

百勝驅風油

百戰百中救急聖藥居家旅行題牙至寶

分售處

人類副食品

充饑果腹　日必三餐　三餐以外之副食品　惟餅乾最佔勢力　人於飲食　雖不必求其精美　但必求其合於衛生　餅乾關係於衛生最鉅　關係於兒童之衛生尤更鉅　因兒童與餅乾　關需若命　比普通食物　尤有特嗜也　本公司所製各項餅乾　非僅外觀美麗　香脆可口　且其配料良　消化最易並無積滯之弊　燥熱之虞合於兒童衛生　是爲充飢妙品　種類繁多　餅上各有中文名目　及鐘標嘜　以資辨認

鐘標餅乾盒

陳嘉庚公司製造廠啓

中華民國十八年八月廿九日

維新花園遊樂場

▲準於陽歷八月十號開幕
▲青山綠水　不讓西湖風景

本場設在本坡瓦科乜打利律（即附近小坡監房）建設成立開始新張茂林秀竹山水漣漪異卉奇花彩禽猛獸涼亭畫閣旅店廂房居停遊樂均無不便有電船小舟遊湖有中西玩具戲以勵精神有酒菜茶點有素齋麵食以快朵頤內容之華麗佈置清雅以新眼簾盍興乎來無限歡迎也

本主人陳維新　【電話四六七八】

每日備有電車來往在水仙門欖柄茶室處

八月廿九日

WAI SON GARDEN

純粹藝術化的

中華國術馬戲團

在本坡安順路開演電話二三七四號

逢星期六及星期日加演日場由下午二時半起夜場由九時起

敝團組合超等技術家幻術家音樂家歌舞家而成爲最完美之純粹中華藝術團體更備名馬多匹及各種虎豹象熊猿等野獸訓練嫻熟能表演各項技能都如人意即平日最難親近之獸王亦能由押自由出場與演員相親尤稱空前未有之中華國術馬戲也

價目表

包廂四位	廿元
散廂位	六元
超等位對號	四元
特等位	二元
頭等位	一元
普通位	六角

▷表演中之節目略列

盤槓絕技　馬上飛人　人虎和激　女子奇技　雙空飛舞　小童升杆　饑人表演　燕子投井　五劍飛舞　新奇幻術　巧食火炭　平地飛天　空中雙吊　火球撥鏈　飛簷走壁　力士絕技

專電

蔣介石在上海對報界之談話

大要凡八項

△上海消息・蔣主席八月三十一日在滬上軍人俱樂部接見報界記者。報告最近時局・茲述蔣氏所言八項之大要如下。

一。馮玉祥閻錫山兩人。將於編遣後出洋。閻於最近。曾有電致本人。謂定期九月初即行出洋。

二。汪精衛之行蹤。雖無一定。惟本人相信彼此刻尚在法國休養。外傳汪已回國。則純爲謠言。

三。朱毛所部共匪。騷擾於粵閩贛三省之邊境。本人對此等跳梁小醜。決不忽視。前曾命粵閩贛三省軍隊。聯合會勦。以竄徹底肅清匪禍。現據報告。謂朱毛所部已被官軍包圍中。不久便可一鼓蕩平匪寇。

四。李濟深省釋後。即往南京。寓居於總部。時或居於其私寓。並無往別地。外傳彼將回粵。然據任潮最近談話。則尚無此種表示。

五。孫良誠所部。滬上傳言彼部殷殷東進事。現據政府正式接到報告。謂該部並無開動。至於近來關於西北軍一切傳說。係純爲謠言。

六。最近關于編遣進行。頗爲順利。現在全國稅收。已歸南京政府管理。實際上之財政統一計劃。必有希望。

七。關於中東路事件。我國已不願訴諸武力。決意和平談判。俄國最近之要求條件。已表示讓步。將來談判之結果。本人敢相信最後勝利。定操之我國。

八。本人此次回滬。原爲眼疾牙痛。來此休養。並無其他情事。外間謂本人來滬因時有謠言發生。此固不值一笑。本人回滬時。曾對政府請假一星期以休養。及假期完滿。即返南京。決不在滬勾留。

駐德中俄公使之聯名宣言

△駐柏林之中俄兩國公使。將聯名發表一宣言。其內容大要。言中俄兩方。願遵守弭戰公約。以消滅不幸之戰事之發生。並願以和平的手段。謀解決中俄間之一切問題。現第一步之計劃。即希望能于早日召集正式談判云。

○八月卅一號莫斯科電。已由蘇俄修改之中俄宣言。其內容註明由兩方委任大會談判代表。依照一九二四年之協定。尤其是適合於曖同中東路之條件。載在北京協定之第九條。以謀解決中俄間未決各問題。雙方信得自爭執後。中東路所發展情形。須照一九二四年京奉協定而解決。并了解一切之變更。將由上述大會解決。蘇俄政府應任正副局長各一人。將由董事局立即委任。蘇維埃政府將訓令中東路各蘇俄職員。及中國政府亦訓令該處當局。彼此嚴守一九二四年協定之第六款條件。關於近日糾紛。或自從本年五月一日。兩方所逮捕之人。立即同時釋放云。【路透社】

○八月三十號莫斯科電。蘇聯外長李溫諾夫。將蘇維埃願意發宣言通知德國大使。謂中國所起草之宣言。提議另委中東路之正副新局長。但蘇維埃見得并無理由。設使中國政府將違犯由條約設立鐵路之情事。責在現任董事局之中國主席。將其撤委。另委新人接充。則蘇聯外交部必遵照蘇維埃之和平不更政策。及唯中國政府之命是聽。將另委正副新局長之問題。提出蘇維埃政府取決。此項委任。將與中俄聯合宣言之簽訂同時執行云。

△關于駐德之蔣作賓公使與蘇俄公使之聯名宣言。南京外交部已接獲蔣氏之報告。惟南京政府否認有對俄追讓之表示。所傳中國承認蘇俄要求。撤換中東路董事局主席。外交部經已對外否認云。

○九月一號上海電。王外長批評關於中俄共同宣言。解決中東路爭執之莫斯科消息。謂國民政府對於將現在中東路董事局之主席撤換。另委新人。認爲無理由。至由某方面消息。表示此事已得中國同意。或謂中國同情於蘇維埃此項提議之說。係完全無稽之談。且此問題并無有提出。設使蘇聯有此要求。中國亦不能容納云。【路透社】

中央解決中俄事態度

願開正式談判
拒絕任何要求

△南京消息。中央政府深願與蘇俄開正式談判。以解決中東路之爭執。惟極端不允俄方有任之無理要求云。

王外長已由上海赴京

△王正廷由上海赴南京。彼語人云。中俄談判。已有實現的希望。又謂中比協定簽字後。政府即開始進行收回威海衛事件。

四點牌香烟
二三知己
談笑一室
不有斯烟
何來雅趣
笑有鴻儒
来無白丁
FOUR ACES
CIGARETTES
50 CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
上等烟葉精製
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (China) Ltd.
(Incorporated in England
CAA 10

△△特別啟事▽▽

本報自本日起增多「市況一覽表」爲全版：印在第七頁「地方要聞二」地位：同時「地方要聞二」分爲「地方要聞三」兩版：印在第十頁與第十六頁：請閱者注意：　又今日新聞過多俱節來件暫停一天

地方要聞 一

如放禮炮之巨聲

△自摩士街海山街間之小巷中發出

▲巨聲之來

上星期六日(三十一)下午五時十分左右：大坡摩士街與海山街中間之屎巷附近均生駭怖：繼而後：忽然有猛烈之爆裂聲：繼續五六聲：隨之火光四射：該處兩列之屋瓦：爲之震動：同時一般貼近爆事地點之居民：紛紛離開屋內：向外逃避：站立街中：而大馬路二馬路之行人：聞此巨聲：均紛入屎巷觀看：未幾：消警印差及圍警齊持槍衝入巷裏：惟無若何意外之事發生：然亦無人能知此聲之何來：當時該巷並無行人經過：故未有傷人：惟聞有三兩流氓在巷裏探近爆事場所吃飯：被沙石飛射：傷及手足體部：又聞海山街某號商店有兩童：在巷內嬉戲：被沙石橫飛：彈傷面部：幸甚輕微：無有大礙：又聞該處流氓中：有一人站在爆事地點最近：被轟傷足部：受驚狂奔：事發未幾，中央捕房警長：偕幹探多人：分途馳至：以無若何鉅大損失：亦祇巡邏後：拾取殘餘類似竹筒之物：「長有四五英寸：約一寸許直徑」及鐵鑵之屬：攜歸警局而去：想欲驗查此係何物：而推究此巨聲之由來：警長暨去後：仍有居民在該處四圍俯視：研究爆事之原因：聞亦有該巷間聲雖至者：一時小巷人山人海：擁塞異常：

▲如放禮炮

當巨聲發生時：轟然一聲：屋宇震動：其聲浪之高：震耳欲聾：同時：火星四濺：一聲未已：接着又有第二聲：不及數秒：第三聲第四聲隨之：第五第六兩聲更爲迫密：其聲之洪大：約與放禮炮相似：如豆腐街：松柏街：牛車水：巴古打街　尋骸街：及丁加奴街一帶：皆得聞之：而[illegible]同濟醫院附近：亦聞其聲云：

▲事後訪者所見

事後，訪者曾至該處觀看：察見地上有土黃色：及似爆竹炮後地上之痕跡：凡六七處在中介編舊址之後門階上：亦有同樣之痕跡：如均生皷油店後之後門：及鐵鋪亦有：旗近摩士街見興玉器店背後之溝渠：此處痕跡最害：料係在此處開始者也：屋之牆壁及溝腳：有大小孔無數：但不能斷定其孔是否因此事而新有者：惟爆發之時：泥磚四散：蓋射上該處二樓厨房云：其和如何當時未明

▲一般人推測

「一」有人說：因晚近一般流氓：恆拾取牛奶罐及餅乾箱之屬：在街頭巷尾：舉火烘之：以取其錫：「此種採錫法恆於曠地及巴古打士的力觀見之」或者該鑵在廢物桶「垃圾桶」處拾獲大號爆竹：持往該處燃之發響：又因該巷空僻：兩旁屋宇有四層之高樓：故聲浪比尋常較響：

「二」有人說：拖張從垃圾筒拾獲擊石之小炮筒：在該處割取錫鉛：以致爆炸云：

此外則人言人殊：惟多謂係最大之炮竹者居多數：此事之發生：雖未有受若何鉅大損失：然一般貼近其地之居民：已飽受一場虛驚矣：

▲今晨消息

今晨：訪者曾與中央捕房詢查：據當局明告此事之情由：謂聞該項爆裂品：乃係一種船上所用之警告物Ship-Rocket：凡船遇險：則放此炮：以乞援救：其聲甚廣：至使遠近可聞也：或者被流氓：從垃圾桶中拾得多具：「現尚有未爆者：存於捕房頗多」以其彈身有錫質：在該巷中割取其鉛：致而轟爆云云：又謂已受傷者三人：中有二名：係流氓：一中傷足部：有一人係小販：因站在附近：其他則未有到捕房報告云：其餘兩流氓：司即留在捕房內，

南華理髮公司新開張以一天收入全數助賑

頃接星洲剪髮行來函云：編輯主任先生大鑒：敬啓者：茲有敝行同業：南華理髮公司：館在本坡吉寧街門牌四十一號：因鑒吾國豫陝甘三省災情嚴重：并感於邇來各界熱心家奔走呼號：爲災民請命：而輸捐者：亦復踴躍助賑：故該公司特乘陽曆九月三日新張機會：概將是日一天之營業所得：全數捐助：擬轉豫陝甘籌賑委員會代濟災黎之用：用特修函奉達：伏乞貴報將此事代爲登諸報端：藉資表揚：俾各界儕胞：隨而效之：不勝幸甚：端此并頌撰安。　新嘉坡剪髮行謹啓　十八·九·二。

服務廿二年之水警受賄案

判罰四個一百元或入牢三月

水警察伯加氏：服務警務約有廿二年：現供職于丹戎禺水警署：被控收受一華人賄賂廿四元：上星期五日下午在四堂審訊：由水警副巡捕官審氏主控：被告延黃律師到堂辯護：日前曾廿一度研訊：原告之供詞已見前報：茲閱者尚能記憶：據所控被告之供詞：稱開被告從七月十一號：向發華人做木屐生意之東家取得款項廿四元：因該華人之工人在碼店口附近從中舢艎卸木料：有違警律：恐嚇被拘究：此廿四元乃爲免拘之代價：并謂被告從無有受過此種賄賂一元五角：此次所控被告收受此廿四元：係于是日上午十一時半：被告親到大坡牛車水戲院後街原告之寓所：在一邊丕蓋檔附近親向原告收受者云：被告律師嚴詰于收受賄賂：并未有陳明爲何動作：此誠一駁詐之控案：被告供云：前者有一次：被告拘去原告之工人：在水警署被罰：當時原告在場：代各工人繳罰：被之得見原告：祇此一次：否認有收受過廿四元及其他侵佔：當日被告六時出外值勤：至上午十時完值：彼到署報告完值後：即返營房：至是日下午二時再復回勤：并乘到過戲院街處附近：原告此次之提出罪語：并無別種原因：想必因彼曾拘捕其工人：故有此誣控云：法官崇審動氏聆兩造供證畢：判被告有罪：罰款百金：否則入獄三月：被告律師不服判斷：聲言向高等庭上訴云：

發慈悲心誤賊做好人

印度少年恩將仇報

本坡升蓮山芭防軍砲兵營軍需庫職員沙里夫君：於上星期五日控告一個英語之印度少年於府署正堂：謂其潛進屋內：竊去金鐲一隻：據沙君對法官云：彼于四閱月前相遇被告：當時被告饑餓無家可歸：請賜收留：以免飄泊無依：伊憐其少年：遂收留伊：乃挈返家中，給以衣食：另每日予以費用：俾其到市區各處覓職：不料被告恩將仇報：昨乘人不覺潛入屋中：竊取金鐲一隻：事爲家人察覺：將其拘捕：迫至後于下午五時公畢回家時：則見被告已被細綁于屋門附近云：聞被告現年僅十六歲：其父受職于霹靂州國樂隊爲樂員：在吉隆坡居住：他由家中逃出：淪至此間：登覺用帮：故有流離失所云云：法官聆訊畢：判監禁六星期：并着原告押解與該少年之父親：俟監禁期滿：着其回家看管云：

中華馬戲團之大觀

中華國術馬戲團：繼續在安順路表演：觀者比前更形擁擠：未及九時：幾座無虛位矣：所演絕技：如高杆武術：以一人肩高杆：小童登杆端：作種種驚人武技，又如女子飛輪：以壹女子立於懸穴之鋼條：由上而下：繞鋼條數匝：又如空中飛鋼：該藝員往來空中：疾如飛鳥：均極精彩：故每藝方終：掌聲雷動：是見國人對於中華藝術之愛觀：亦足見該團藝術過人之處云：

體育消息

觀馬來銀杯決賽後

【家】

馬來半島埠際足球銀杯決賽：南區代表星洲隊：對北區代表雪蘭莪隊：經於上星期六日下午：在本坡實地廣球場舉行：結果爲二對二比成和局：而英星之大銀杯錦標：仍照去年之例：兩隊同享：星洲先享權利六個月：雪蘭莪後享六個月：是日公證人爲美籍西人對於觀察：似欠周密：因下半場右輔鋒：雪春蕾接球攻進入門：斯時雪隊已超越界規例：公證人不鳴笛阻之：希因觀察疏忽所致：使星隊吃虧不少：因是一般踏於球鐵之觀衆：大不滿意：曾鬨紛紛：錄如雪隊球員踢球出場：亦誤罰星洲角球數次：于星隊更大受其虧：不然：是日之賽錦標定爲星隊所得：豈出人意料之外哉：觀於上半場比賽時：星隊右輔鋒Mr Nor君連得機會：繼續攻進二球：易如反掌：然非此君之球藝超羣：盈亦難以奏効：迨下半場星隊右後衛顏志林君：因左足受傷：不便行走：近以右中衛Donald時繼職位：不能防禦敵方左翼：故雪隊左翼屢有機會可乘：在該志林足甚受傷：中衛Donald退縮退後輔助後衛：經計不出此：且時左前鋒甚欲自建奇功：使志林退以應付：不得已乃與左翼Syed Ahmad互換職位：因此時已被敵方攻入二球成和局矣：星洲正中鋒Dollaris因被敵方前後數人監視：以致技無可展：左輔鋒Fyfe不但射球不準：且傳球技術：亦未純熟：又以正中衛Basle防禦敵鋒：時見疎忽：有此數端：致是日延長十分鐘之額外比賽時間：終難取勝：殊可惜也：

星期六日之馬來亞銀盃比賽

二——二成和局

上星期六日下午四時五十五分：爲南區代表星洲隊：與北區代表雪蘭莪隊：在本坡實地廣球場舉行馬來半島埠際足球銀杯決賽之期：是日下午四時：一般外埠本坡前來之觀者：紛紛購券入場：靜候觀戰：肩摩踵接：擁擠異常：球場週圍：密密層層：大有人山人海之概：門票收入據球場報稱：計四千二百伍十元：極爲一時之熱鬧也：首由

雪隊入場　四時五十分：全隊球員着黃紅之運動制服：守門人着黃色絨衣：氣度雄糾：裝飾整齊：儼之个个健兒：皆有萬夫莫敵之勇：入場後：任意試球恢妻：同時觀者皆拍掌歡迎：未幾

星隊入場　由隊長率領：球員入場：各穿藍黑運動制服：守門穿藍白色衣：殊屬可觀：亦任意試球：時觀者亦齊鼓掌歡呼：公證人爲美籍西人：先把雙方球員：齊隊場中：拍照紀念：繼而搶佔陣地：星隊據南方：雪隊據北方：兩隊球員：途佈陣待戰：四點伍十伍分：公證人鳴笛長鳴：于是雙方健兒：

秣馬厲兵　預備交鋒：笛聲再吹：由雪隊開球：大戰遂從此開幕矣：當戰端初啓：星隊健兒衝鋒陷陣：向敵猛攻：球在雪隊門外：盤旋許久：爭球傳遞：星隊非常敏捷：攻門機會甚多：但敵方戒備甚嚴：率乘攻入：賽至五時八分：星隊正中鋒得球：傳遞：右輔鋒接之：乘勢攻進一球：敵方後衛克武失守：守門救之不及：雪隊

先負一球　五時十分星隊被罰一自由球：由敵中衛主踢：後衛友順以頭救之出場：被罰一右角球，由雪隊左翼傳中：出場將空：十伍分後：功隊右翼得球傳遞：右輔鋒接球向敵門射擊不中：繼分間：功隊右輔鋒接球傳遞：正中鋒以頭撞球入門：被守門救之出場：雪隊被罰一左角球：由功隊右翼傳中：敵後衛以足踢出場中：廿壹分：後衛隊因後衛克武防衛疏忽：由功隊正中鋒得球：乘勢向敵門射擊：球撞門柱反出：右輔鋒乘機攀足再攻進一球：時守門倒地救之：無已弗及：斯時星隊

連勝二球　廿五分時：雪隊大舉反攻：有輸鋒兒争夫得球：迫向敵門射擊：因欠準繩：致不命中：未幾：星隊被罰一左角球：由雪隊右翼傳中：守門以手擊出：右中衛發踢出場：情勢緊急：公證人竟不吹鳴：雙方遂會戰場：上半場比賽告終結果爲：

星隊……二　雪隊……(

上場告終後：各隊員休息片刻：方開始陣地：繼續交鋒：由星隊開球：迫攻敵陣面來：由右輔鋒得球傳遞：正中鋒以頭向敵門撞入：被守門救出：不致命中：至五時三十分：公證人鳴笛：雙方換陣地：繼續交鋒：由星隊廿六分：星隊受敵方迫攻甚力，幸後衛守衛甚密：不敢有失：已而雪隊左翼得球傳中：右輔鋒踢入星隊陣地：以頭撞進一球：時雪隊右輔鋒：已超越界規例矣：

殺人失察　不鳴雪隊越界：星隊遂負一球：成二對一：四十五分時雪隊右輔鋒得球：乘勢向敵門射擊：球高不中：斯時星隊後衛志林：因足受傷：殊難行走：卽與左翼調換職位：繼續應戰：四十六分：雪隊左翼得球傳遞：右輔鋒乘機：以頭撞入一球：守門急縱身救之：救已不及：

成二對二　伍十伍分：星隊右輔鋒得球：射是鈎球：正中鋒順勢向敵門射擊：球偏門而不中：如是雙方至下半比賽告終：雙方皆不得失：結果延長額外時間十分鐘：二次互換陣地決鬪：以爭最後勝利：迨額外時間會終：仍不勝負：結果爲：

星隊……二　雪隊……二

比賽告終：首由國球場總理沙替氏致詞：大意對雙方球員：奮勇有加：凡數十賽與錦標：詞畢：繼請輸隊隊長蒙雷逝夫人將奖銀大銀杯一具：平贈兩隊隊長：保留紀念：頒獎畢：兩隊以健歡呼而散：

加爾吉打敗中華隊

△四……三

昨日下午五時：爲加爾吉打球隊與本坡中華球隊：舉行友誼比賽之期：地點在實地廣球場：比賽結果：上半場爲一對一成和局：華隊攻球入門者：爲魏文鋒：加隊攻球入門者：爲該隊左輔鋒：下半場爲三對二比：華隊攻球入門者爲黃克剛魏文鋒各攻進一球：加隊攻球入門者爲右中衛正中鋒及右翼各攻進一球：總積分爲四對三：中華隊受推敗云：

戍軍隊在怡保之球戰

【怡保八月三十一日通訊】：星洲戍軍球隊：已於昨日抵步：即與霹靂英軍隊作友誼之比賽：參觀者甚擁擠：開賽後：霹靂隊對於得球後：[illegible]：故霹靂隊[illegible]：強攻二球：然其中一球：因球員已越界線：被公證人取消：戍軍隊亦頗不弱：首先攻進：在敵隊城門前：由右翼戍軍隊克復一球：兩場比賽時：竟一對一比成和局：

二場開賽：戍隊軍威大振：尤以首節工作最佳：故特先攻進一球：結果被霹靂隊所克復：此後兩方：雖均有機會可乘：但皆失之：未再有勝負矣：

樂華隊靜悄悄地離叻

△個人並有得意色　△臨別行匆匆

樂華球隊此次南征：成績極佳：大有在星球界中以嬌子自命：故其榮凱北旋：得意之色：可使吾人刮目相見之也：不料昨日下午二時：該隊[illegible]：竟靜悄悄地離叻人號行：此次南征[illegible]：又聞該隊[illegible]云

來件

糧食救濟會

新嘉坡一千九百廿九年糧食救濟會由一千九百廿九年六月三十日止之年度結算表

負債

新嘉坡糧食救濟會[illegible]十壹萬零九百元零零三分：仰光[illegible]一分：[illegible]二百四十壹元六[illegible]：[illegible]四十元正：[illegible]存款壹百元正：[illegible]萬六千六百元零[illegible]分：

[illegible]四千一百五十七元一角四占

計七[illegible]一十五萬三千六百零四元七角一占

資產

[illegible]二萬五千元正

[illegible]一百四十五元八角三占

[illegible]六萬八千元　[illegible]二萬元

共計[十一]萬八千元

【未完】

COLGATE'S

高吉肥皂共有許多種出售各舖均可購得你須時常購用高吉肥皂

高吉肥皂美麗芬香能予諸君奮發精神及有皮膚健康之感覺也

唯一代理人
義利洋行

SOLE AGENTS:
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
SINGAPORE.

小馬先生有母

給彼嬰孩自己藥片及清導丸

這三位小馬先生：是住在湯麟盤芥埠新街二百四十一號：在這種熱的地方：小兒腸胃疾：當然是不免的：但他們母親却很明白：知道給他嬰孩自己藥片：和清導丸：所以他三個弟兄：都很康健：茲將他們親馬玉涎夫人來書：節刊于次：馬夫人云「舍下幼兒今四歲：素患胃疾：時常吵：飲食不思：後從友勸：投以嬰孩自己藥片：不久即愈：現在不特胃納增進：而且康強逾常：又長兒年八歲：次兒六歲：均患便秘：予投以清導丸數劑：皆痊愈：此兩藥真家庭必備之品也：」

嬰孩自己藥片為小兒腸胃病妙藥：清導丸功效略同：但成人男女與年長兒童實適用：此兩藥價目：均每盒六角每打六員：各藥房均有代售：或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購亦可

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻坡六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　許中華
副主席　王順池

董事　余應林　許山寅　李探瑞　麥高里亞夫　黃兆逵　殷雷村　邱雁賓

總司理　孚葱
副司理　L G 贊臣
司理兼庶務　H H 贊臣

交際的明星

酒是得一部份的飲家
汽水是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢

鳳凰標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星啊

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司佈
電話三四六三

世界上最優之胡麻子油

GOUREPORE
LINSEED OIL.

錠標胡麻子油乃特製爲白鋅漆之用油錳之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠爲市上任何油爲經濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買

唯一代理人新加坡義利洋行

△君之嬰孩必定強壯（一）

諸君之嬰兒若餵以（葛勒素）牛乳粉必定強壯的因該牛乳粉能予嬰孩身體康寧與強健乃世界上最鮮潔及優良之嬰孩食料醫士均介紹此粉因彼已知此粉之佳妙實無他種食料所能勝也

唯一代理人英豐有限公司啓

Sole Agents:

ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.

SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

亞陶反西林氏風濕骨痛藥片

此藥片耑治風濕痰疾手足酸軟脚骨麻痺頭風腰痛脚風浮腫筋絡不舒四肢疼痛步履艱難一切風濕諸症遠年舊患入骨遍體痛如利刀針刺可即服此藥片每日服三次每次服一二片用清水或茶送下飯後服即能止痛舒筋活絡去濕行氣誠世界上最靈驗風骨痛之藥片耳此藥片每筒庄廿片每片重七厘半諸君光顧請認德國亞陶反西林氏招牌爲記庶不致悞

見食生厭與百食不厭

患有胃病的人。見食就要生厭。若服虎標八卦丹。扶壽脾以醒其胃。然後就與百食不厭矣。

虎標八卦丹主治

崗瘴瘧症　感冒風寒　頭痛眩暈　胸膈飽滯
寒熱交作　猝然昏倒　中風中痰　一切咳嗽
時行痧疫　傷寒中暑　霍亂吐瀉　心氣腹痛
跌打刀傷　手足腹痛　無名腫毒　遠年脚氣

君即是頭一
次摸着此煙
的第一人呀

因爲三"A"字香煙係由
「喀禮拉」機器製造不用
手的
三"A"字香煙係揀選上
等「維基尼阿」黃金色煙
葉製造的——斬切亦用
機器的
裝入罐亦用機器三"A"
字香煙係最凉爽有醉樂
的香煙呀
敦倫喀禮拉「三"A"」字香
煙

總代理 「六」
轄典自拉沙露父子有限公司
新加坡 檳榔嶼
怡保 吉隆坡

CARRERAS **LONDON**

SOLE AGENTS :—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD : SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.

第五十七期　通訊處星加坡羅嘉街二十八號　編輯

本期目錄

婦人應該教授男童嗎？　道齊譯
幾段自殺詩人的記錄　南飛
一封母親給女兒的信　LS女士
末話　撕

婦人應該教授男童嗎？

幾另外的意見：是關於兩性的誤會

道齊譯

戰時的實驗

作者亞和是胡特小姐 Miss Alice Wood 是壹個碩士，緬路柏爾教育制度會議的壹個會員及其他；又麻利亞格利 Maria Gray 訓育學校的前任校長：

余認宜的答曰：「是；但非唯壹的；女子之受教於男子亦非唯壹的；」在我的意見每個性必須受別個的感化；男女兩方面應密爲接觸；而成人之兩性由其早年時便應如是；

許多生活之不幸，是歸咎於男女間誤會之結果；雖然男女兩性之感化，便生出狹隘的觀察和戒格的缺乏；從個完全的互相了解，當時可減少男女間的嚴厲之感覺；和男女有時的權益；如果兩性繼續的分發於不同的學校時；我喜歡見得我們男子的公立學校有女子的職教員；女子的公立學校也有男子的教職員；引用婦人進我們學校當教員；這個實驗於大戰時在各方面均甚有成功了；

壹種經濟的需要

作者是大學教授哩留特 Thomas Raymont 碩士 Goldsmith's College, New Cross 大學教授 哩留君在小孩：「說要拾壹歲的孩子和拾二歲以上的小孩之中引出壹個區別出來；他想婦人最好是教授第一類；己爲人所公認；在他的意思第三類最好是放在男子手上；至於第三類他寫道：

從學校改組來觀察；牠現在是真實的進步；此爲現時目的上之實在重要的種類也；拾二歲以下兒童的新小學；是不是一部份代替當時這至拾四歲兒童的小學；就是婦人的職務呢？即如經濟需要的事實；是很可能的；因我們所能得的很有才能的男子；將來卻爲較大的兒童所需要者；所以我必需答覆之實在的問題；是或者我甚喝於那壹部份的教育之新觀察；如經濟需要的事情；牠似乎做成些女教員僅負責於拾壹歲以下的兒童而已；

我不是率直；我們現代每日到來的女教員；在我多年觀察之下；而又很多數；和我自信發得她們足觀將來是十分教授的才能及調練這至十壹歲的兒童——遊戲及其所有；而又無培養嬌弱的輕微之危險於兒童裏面；

同時我願很希望很多喜歡教授男孩的男子將來亦很稱益；於是問題便迎着而生；或者男子願意服務於婦人領袖之下而帮助的否；此種問題在二十世紀進行中常略得到更爲顯著的；且對於教習事業牠亦不希奇；牠將來非由壁斷於武斷之中而解決；實由經驗與常識而剖解也；

教育與生活

作者娥士鏈氏 Joseph Wicksteed 碩士乃倫敦西北部 King Alfred School 阿爾夫剌王學校的校長

在我的經驗我們人類品性的需要無過於完全性情的潔選了；自然男孩應受教於男子；他們亦必要受教於其他的男孩；和他們同年齡的男孩；及較大或較小於他們自己的男孩；男子們的高滿傲慢之時常的原因；是他們的脈惡或無能來學許多引誘和愉快的事情男孩是切望教授向或我們從觀察孩子們及接合他們而學得的；但是說男孩必由男子來或男子必由男孩學得；並非他們專由他們而學也；自然男孩應學於（在別的之中）婦人，在他長成以前；男孩無一已學於婦人；是故以後；已經有很多是由他們處學來的了；他將來學習此於錯誤的秩序；錯誤的情形；和錯誤的態度之中；

我個人的於男女孩混合而從學習於男女教員的一個堅強的贊護者；非說危險的——我想是被那要不同情於男女同校煩擾的事情——但甚至言過其實較本身爲甚；我仍然信得與之爲面敵的人所遇過；如游泳是一種有用的成功；其獲得包含我們遲早入水的冒險也；我們生活於一個混合社會的今日；且永不較甚的；男孩離了學校之後；卻須自由的和異性結合；自然是在他的社會裏；或甚至他的職業中是如是的；除非爲我們生活的預備；教育的目的是什麼？

男女兩方均須位置

作者拔哩碩士 Mr. J.H. Badley, M.A. 比打爾學校 Bedales School, Petersfield 的校董但此時期過去；兩方均屬須要；如我們非有兩個不能現僚和觀念；及觀察事物之方法如此不同；則一性甚少能別擯其他之性；或能親嚴一種滑發 Subconscious ——如非一個公開的——觀視；或結勵性係成爲驟集地成普通的興趣而已；

幾段自殺詩人的記錄

南飛

第一次的記錄是六年前某刊的編輯在一首小詩後所發表的：—

陽春細雨；窗前的柳絲搖曳悅目；精神正着恰春的和諧忘掉一切的苦悶來陶迷許多已往的殘夢；而驀地裏給一種很弱的聲音驚醒；

—先生；是編輯的先生嗎；

—是；請坐；我很順流地回答；而在案前跪着一位；髮很長面很黃的漢子；

—先生；我有篇詩稿；求先生發表在貴刊的詩欄裏—可以嗎；

—可以的；

他有點慍怩的手遞出那篇詩稿；至於他的鼻孔似乎是吸了點風塞；他用很慌的手勢抽起鑽着油污綠邊的髒袖來抹了幾抹；

—很有稱爺的一篇詩稿；與別的流行的粗作不同；安慰他一句；

—這是我的絕作；

—這是絕筆大作

—是；自輟學三個月以來；我已寫了五十多篇的小詩寄給各報章和副刊；可是沒有登來把它們登上；雖然這是未老練成熟的處女作；但我的心血和精神已耗盡了；現在弄到我成爲壹個不喝多量的觸錯不能眠的病者！先生；

我的詩才怎樣呀；

—你的詩才很好；到底不錯的；

—像拜倫那樣任性不羈嗎；

—倒有點像；；；

—有點像就夠了；我就快步上現在的詩壇去呀；我是個浪漫的詩人；我是個浪漫的詩人啊；

很直爽的一個狂者；而在陽春的服目；個個度猛烈的陽光橫過詩嫩的草場；

—先生；我要去自殺；

—自殺；

—是；我若滿這樣的意思如現在的潮流；

—你失戀麼；

—我不是情場的豪客；我不是；

—自殺是件不合理的事情；自殺是人生的黑死病；；；

—甚麼的事情在現在這樣污濁的人生是合理的；在這個資產的社會是合理的；我餓了三天；我餓了三天；在最後的銅片我耗了酒精；我想在醉裏完結了我的命運；可是又給這個人的赤光喚醒；而到了現在我就覺悟像我這樣的青年；在命運裏來乞憐的青年；在現在的社會的生活上不過是個畸形的怪胎；沒有生長的必要呀；這個的社會也不能容留我們一到的自殺是詩的意味；自殺是詩人的普絃呀；

—若是經濟的壓迫不必這樣了你的天才；

一種獨的世界不需要天才的；它不是天才的樂土；它不是天才的樂土；；；

他的話未完就突然起身要喚出編輯室去；

—忠仁先生；你的詩才到底有登天社會認識的；忍耐一刻啦；光明的路就要現露於你的眼前呢；

我往說住奈出兩銀子給他；

—謝謝先生；我不該受人家的恩惠；因我已決意往赴詩人的瑤池；我不該受人的恩惠；他拒絕我的懇兩說；

—先生；我最大的要求；就是把我的絕筆公諸世呀；

說來亦是怪特的事情；至于文人的瞬時也充分地表現出來；他的詩才個有驚人的創作；比那些慕傲和凝古不同；但可惜他不至成熟而過於暴早；讓人的憾眠；

第二次的記錄亦是幾年前的；是在某大文豪的詩集裏；

忠仁先生的詩才；自某刊的編輯登載和介紹後；遂惹起社會上一般人士注目；悔惜和驚嘆；故現在把他自殺後各報章和附刊所發表的遺詩搜集成冊；不日出版以公諸世；這是忠仁先生惟有的遺囑；

唉—這個世界比處女的乳峯還憤惡；

我不能在怎裏建築永遠不朽的墳墓；

；；；；；；；；

任這不了解我的人間毀滅和荒漠；

★　★　★　★

第三次的記錄；

—應該呼罵的社會不知甚麼的幸運把我們的自殺詩人——忠仁——救活；倘若坐視不救我們的詩壇的天柱一蹺翻下來的；那有現在這般的嘈吵呢；

我們的詩人快要和某某大學某某女士；擅於藝術；長於文學的伊，結婚了；

從此我們的自殺詩人不去投江；投河；投海了；他到有所教了；

★　★　★　★

第四次的記錄是某書店的閱書目錄的；

—再生的長春藤！

這部詩集是大詩人忠仁先生最得意的作；又是現在詩壇最大的收穫；凡看過忠仁先生的自殺詩者不可不看的；你們的悲觀和厭世的思想可驟然洗滌成爲壹個樂天和愛世的浪漫者；

這是自殺的福音是某大學某心理學博士對於這部詩集的批評；

—在鐵甲車裏—

現在你大革命的時代；我們要需要偉大的詩人—像詹馬那樣！然後可以把時代的特性表現出來的；我們的詩壇老將忠仁先生；聽他說什投軍西征；勝蹈紐林彈雨；湘南湘北；鄂東鄂北；都亦力涉；對於現在革命的事業較然不少；印象甚深；故他近著於鐵甲車裏；可說是革命的詩集；不但這樣而大部的成分是戀愛的喜劇；良可稱爲革命與戀愛的佳作了；凡不了了現在民族革命的青年不可不手置壹本的；

第五次的記錄是某月刊的街頭巷尾的話；

—自殺詩人的自殺—

哈哈；不去處女的乳峯建造墳墓的詩人；現在成給梅毒的菌兒在他的身上架起駐兵的陣房；哈哈；

自殺不是稀天才的行徑；不是猪豬人的作爲；不過小有產者在氣節裏做出來底把戲來迷惑人家和騙吃底政策想你們崇拜詩人底王聚不必再去吹牛好才；

哈哈；人間從此寂靜了；哈哈；但是那底魚知多幾頭真口底髮兒呢；哈哈；

哈哈；我們底自殺底詩人自殺了；哈哈；

一封母親給女兒的信

（四）

但是智者千慮；必有一失；旁觀者清；當局者迷；別人的不諒；只說你去年的事情罷；你不是來信說某人介紹你下坤去嗎；各事都說得確確實實；在你當時的主觀惟一認了貴人；以自己的心腸度他人都是一樣的；是沒有腦筋；沒有拆白的；但是旁觀者叫你靜帳一點；細察登圖；那人面獸心的假面具立刻揭破了；什麼都是空說；什麼都是假話；那裏就是鈎；那裏就是網；看你上當不上當；

你說你是壹個活潑的小孩；就因爲太活潑的原故；才有這種事情的發生；所以但凡一件事有利必害；不明其利害；故情來做；沒有不失敗的；我不是希望你失敗；失敗雖是成功之母；然而這種失敗；恐怕不是成功之母而是失敗的媒介啊；是壹失足成千古恨身敗名裂的失敗啊；

我最親愛的女兒；我不是偏用危言恐嚇你；我還不信你是一個幼稚的小孩；或者是胸有成竹了；但我不能不說出良心的話來獻給我的骨肉；警告我最愛的女兒，我的女兒；要如何待人接物；慎擇交遊；我不是因爲我不希望你報恩；就任你自由行動；在學生時期樣樣都說自由；那末還要家長；還要教師；還要家庭教育；還要校規校章麼；你要認定你是學生的時期啊；你要趁着你在學生的時期努力；奮鬥；所說奮鬥和努力是向功課奮鬥；在學業努力；因爲你現在還不要和社會接觸；不被環境的困迫；你是完全一個學生；確要作自修宗的一個學生；又何苦來由出來交結一班不能爲你助力的朋友呢；我看你的學識還淺；才能還很短少；自然不能不被他人含有別的作用來枯好你；汝還是喜歡奕逢的和人交遊；我甚不贊成；大不贊成汝那班的濫交亂結識朋友啊；

我最可愛的女兒；不論回憶的往事；真是不堪回首了；往事呢；譬如昨日死了罷；現在我只當汝是我的唯一底女兒；我心目中認爲有希望的女兒；汝的爸爸有一天問汝讀書的目的是什麼；汝也曾答他是曾學什子那班的孝養來服那父母並這是何等的孝心安慰的話頭；但是汝的父母如風前的燭吹熄着；就算是有生命能等汝有一路的一天；恐怕汝那時有汝的担負了；所以汝的父親是直白對汝說；他的目的不是這樣；教育汝是爲老年仰養有着落；但只希望汝們能夠繼承他的責任心；像現在培養汝們的苦心來教養汝們所應負責的人兒；汝爸爸眼光多麼的遠大；真的沒有一点像現在社會的流行心理；以爲養子是爲「年老那」的設計；是甚不可及也是；我們不是這樣立意；我曾說過；維持人類來生育汝們；否則我們把教育汝們的費用；一向積蓄起來；寄存在銀行裏；難道還怕不夠我們日後的養老費嗎；我親愛的女兒；我不是叫汝做仵逆；做不肖的女兒；不過汝要知道我們的用意，以上的說話只道父母對子女講的；千萬不可子女對父母有這種的心腸；等汝們做父母的機會來時；能不防是這樣的決志；免得老來與那兒女的孝養；這是大大的失望了；生子不知子心肝了；遊子人的良心來孝養就夠了；汝以爲如何；汝是這種心肝麼；

現在還有很多話想說；我個痛快給你寄語；了解門自然我的思愛；你到底不是壹個忘恩負義的人；無論事情的大小；有人託你代做；無論深交與舊識；你總說是「人情難過」；無不犧己就人；所以常常代人做的事情；都是勞而無功；還謗到人說閒話；這是異不値得的壹回事啊；授人以小惠自然是有人來感激你；但我知道你並不會想到人感激的；不過又是「人情難過」；就往往弄到你所得不及所失了；對待朋友；你可謂赤心盡意；可是朋友對何報答你？總是個事字號—或者是當你打落水的狗；這在勞碌來譏笑你—來到諷你啊—我有時還會代你鳴不平，但是稱陽肝的你；總不介意；絕不懷恨這些你的好處；你的大量；然而被人欺騙了；被人播弄了；還要吞聲忍氣；來示度量麼；我想你的先祖不是這種的人；沒有遺傳到你有這種的特性；不過像小孩子們的淨泥沙一般；相罵了；過些會兒又是再講好啦；可是別人不當你是小孩；刻薄地說句；說你是沒有血性罷；這樣的態度是不能再求擁行的；記着呵；

我最親愛的女兒；真的還有很多話想說；但目下又不能多說了；不是我想隔開的；不過很多的事情是筆墨所不能寫的；只好留起來等到見你到那時然後再說個痛快；紙短情長；是寫不盡；綿綿的思愛；你有否讀 Over the Hill 那段影片麼；

你的姐姐弟妹們都很好；不要掛心啊；祝你子萬萬慎交遊；早晚早期在那；你什麼時候歸來；此給我看個電報爲要；並上帝祝福你；

你的母親K白

十八，六，四日，

（已完）

末話

撕

現在不是好的時候；所以我們都是爲着生活忙個不休；這個的原故；寬爲感罪到寂寞和惆悵

現在我們打算從新努力；把寬鳥的寬嶺做個振起來—不過也是想在一定的時期和同者們做幾句；把不好的缺點除掉罷；

法國要地千路白濁丸

担保三點鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效

有緊痰者急宜購服

南洋總代理 實發 信保局龍 會豐商店

國內要聞 二

朱紹陽到滿站後

▲俄方忽提東鐵護路權

▲梅領往赤塔意果何在

哈爾濱通訊：滿洲里之蔡梅兩氏會晤：自二日晚分別後：俄領梅里尼闊夫：本擬當晚回國：請示萬政府：蔡赤塔回返哈：至三日午：俄領始致其秘書米蘭伊洛夫到滿站謁蔡：謂蘇聯政府命令有三項意見：請轉達貴交涉員：轉致貴政府：「一」恢復東鐵被拔各員職務及一切舊制度：「二」蘇俄軍隊應否有護路權：「三」撤銷遠東鐵行監督：如貴方願為同意：則中俄會議：可以即派代表：定期召集：歐亞交通：亦可儘先恢復：蔡謂事因本人接洽範圍外：須請示政府：是晚蔡拍急電致張學良及張作相：四日早得復：謂俄方提出意見：有妨主權：礙難同意：蔡遂將此意答覆俄領：今午聞朱紹陽赴哈：乃電知俄領暫緩歸國：俟朱氏到後：為再度接洽：至朱紹陽氏：業於五日八時：偕同駐俄使館參贊王之和：瓜河領事韓述曾：廟街領事孫炳斎：并隨員數人：由吉林交涉員鍾毓陪同到哈：抵哈後行李物件：均未由車取下：午間會晤張景惠呂榮寰等：談東鐵事變前後經過情形：下午二時：應張景惠之邀：赴鐵路俱樂部公宴：六時三十五分、即乘原車：前往滿洲里：韓述曾因事未同往：據朱氏語中外記者云：本人此番來哈：係調查東鐵事件原因：以備將來中央交涉之參考：上星期自京起身：中途留天津一日：遼寧二日：沿途并未聞得滿站接洽消息：故對於蔡交涉員與俄領談商至如何程度：一概不知：搃事俄司令長官：對俄交涉主張：與中央并無二致：今日赴滿洲里：亦係就明白該間情形：并非為會議而往：因中俄業經絕交：即使會議：亦須另行召集：非如此簡單也：今日會見張長官呂督辦：於東鐵事件原委：業經詳悉云云：

六日通訊：今晚二十十五分：朱紹陽到達滿洲里：蔡忠甲於前車覓得寓所東鐵旅館：朱到後：即將行李搬於該處：晚八時：蔡運升李紹庚蔡忠甲趙伊仁等來訪：即於寓室內：爲長時間會談：關於近日雙方接洽情形：詳細一一述明：俄領因預先得有蔡信：故移至八十六號小站相候：當晚朱囑蔡運升通知：於七月上午十一時在八十六號小站會晤：並聞附力不良翻夫：現在赤塔：或將於日內到滿會朱：

又訊：今晨七時：李紹庚以長途電話：邀俄領梅里尼果夫到滿站談話：俄領秘書米海伊洛夫接電話：答稱梅氏已往赤塔：朱紹陽氏來面晤俄領：因與蔡運升約定在站多住數日：以候俄領前來：據聞俄領之返赤塔：係有意避免與會面：因朱抵滿站之日：梅氏猶在八十六號小站：故一般觀測：俄方故意作難：當係外交上一種手腕：惟朱尚候行止：現尚未悉：

九江兵變之情形

變兵保軍士連一部分

商號被刼者三十七戶

督察處傳參謀長被戕

九江昨晚「七日」九時許：忽然發生兵變：商民損失甚鉅：緣駐紮舊鎮守使衙門軍士連一部份：於九時許：由督府悲出發：各人身背白包袱：項下圍白手巾：荷槍實彈：擁至西門正街：鳴槍示威：乃分途行刧：開始被劫者爲榮昌五金號：各人並攜去手電一支：該連叛兵分三人一班：五人一班不等：向商店搜索：破窗撬門而入：并欲將交通銀行大肆刼掠：該叛兵等在該行門首施放數十槍：奈以該行門面堅固：未被攻破：商店被刧：共三十七家：串錢鋪秀：計維新布號損失四百七十元：禮裕太號四十四元：森大隆布號三百四十元：老寶和六百餘元：義成齋三百餘元：高穀和冊錢號三百餘元：正大洗染店百餘元：義和皮料號百餘元：協興齋三百餘元：合太六百餘元：南英帶二百餘元：元興隆四十元：華盛登千三百餘：源記二百四十元：廣源四百餘元：周復昌四十元：瑞祥三百餘元：恆鐘表九十餘件永安一千餘元：中學電池六百元：定爾齋二百餘元：周昌新三千餘元：仁記五十三元：榮昌三十餘元：「貨五百餘元」實成亭得利兩號未詳：以上店戶三十七家：除實成亭得利外：共損失一萬四千八百餘元：當該叛兵行刧時：舉國滯非場開訊：暫行停演：觀客即各自歸家：由清餘里及張冠巷一帶回家者：行至正街時：即爲叛兵搜掠：一般女客衣飾多被洗刧：商民數戕者：有華昌瓷店並工豫泰棧：中彈斃命：三益店主右手被刺刀刺傷：三進大司伕歸部中彈受傷：當兵變發生後：街上即實行戒嚴：斷絕行人：沈副旅長率馬弁一人：勤務兵二人：沿街巡查：直至天明始回館：至在舞園觀客：因戒嚴不及回家者：則在舞園露宿：直至今晨始歸：市面情形：城內各舖店：今日仍照常營業：城外西正街被刦者：門首均張貼本店被刦字樣：舖門多行關閉：未被刦者亦多閉店門：情形極爲蕭條：聞軍政界本日召集緊急會議：商會以受損失不小：爲善後計：亦召集臨時會議：當發兵沿西大街鳴槍集合：將截行人時：第二十旅特務排排長聞警：即電報軍警稽察處：傳參謀長作霖據報：即一面召集部卒防制：一面親身前往：擬藉以大義：面行至西門口瀛茂門首：適與叛兵三人遇：未及開言：即身中數彈：一彈由右穿前胸而出：流血不止：立即倒地：嗣由該處職員：設法扛至活水醫院：是時傳氏猶能言語：即在附近藥舖借筆手書絕命詞：比云：你們要維持治安：招呼人民：不要掛呼我：傳至醫院後：由該院醫生施以手術：奈彈中要部：流血過多：兼之體熱甚高：卒於今晨五時傷重殞命：按傳氏實南永善人：年四十歲：係雲南講武堂生：民國十一年：隨軍東下來粵時：任滇軍第四師上校參謀長：嗣任滇軍三混成旅五團團長：十二年春：沈鴻英叛變：任廣三路司令警備司令：東江諸役：均參贊戎機：十五年黨軍北伐：曾任第五方面軍兵站部長：附錄傳氏所書絕命詞如下：『我爲黨國犧牲：爲九江民衆犧牲：爲要打倒貪官污吏：救水深火熱的民衆犧牲：我以老母妻室兒女：家貧無洗：妻子總其自錄：兒女望政府俯念培植：我在九泉不忘：傳作霖親筆：八月七日死』：

晉江黨軍衝突

▲楊主席申斥晉江軍隊

▲三指委會擬回晉可謂

關於晉江黨軍衝突事：已誌前報：茲聞楊樹莊於六日已下令林旅：嚴飭市衙拘人提款之許允芳：並加以儆處：晉面則函請林學淵勸三指委先行回泉：但晉江三指委：因楊主席函中有「如諸同志尚未能曲諒：應俟共匪解決之後：再行辦理之語」頗懷憾之誠意：故迄今與留廈門：靜待解決：茲錄楊樹莊致林學淵之函如左：

學淵同志惠鑒：昨晉江縣黨務指導委員林逸民：張親逸：魏穆成諸同志來廈：弟因有要公：未及接晤：由敝部沈秘書長代見：並接到公函：所有詳情：均經深悉：此次林旅向泉州稅局提款：與晉江縣黨指委會發生誤會：該旅軍官許允芳愚誤之咎：自無可辭：業經切飭林旅：予以申飭：並將該軍官撤職：惟現在籌共剿匪期間：黨務與軍隊：同負目標：似不宜自相攻訐：轉授反動份子以可乘之機：致彼均感不利：用特函達：務祈台端：從中疏解：顧維大局：并代轉言：勸導林張魏諸同志：先行回縣：維持黨務：區區苦衷：如諸同志尚未能曲諒：想俟共匪解決之後：再行辦理：諸維察照：篤荷：祇頌黨祺：弟楊樹莊拜啓：八月七日：

承退聲明

啓者大坡振南律即新打巷門牌二十五號茂成號柴米炭生理原是順泉成 陳遜仔 宋璧初 陳同成 陳順意 葉紹順 林鴻欽 七人合夥今己 順泉成 宋璧初 葉紹順 陳遜仔 四人志願將名下所有股份退出承坐林鴻欽 陳同順 陳成宣 三人承受在於七月廿五日請到爲親李子浩君面前核算清楚倘退股人 順泉成 葉紹順 宋璧初 陳遜仔 四人有與街前來往者惟經手是問與承頂人無涉期限一禮拜齊會清楚倘逾期無來乃係自悞先此聲明以免後論此佈

退股人 葉紹順 宋璧初 陳遜仔 順泉成

承頂人 陳同順 陳成宣 林鴻欽 全啓

民國十八己年七月廿六日

英一九二九年八月三十號 (四)

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

報載某大學治咳新法有三 其一則用淡氣 其二則用割法 其三抽取腦髓神經此種手術已殺二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如教子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢其過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其痰明日理其氣又怎能收速愈之功哉可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱譽而介紹他人者不勝之多咳者試之便知不謬每盒五角每打五元

▲皮膚病的靈藥兩種

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺蟲(虫旁)之藥以止癢者有如本號之皮膚水是也有等則要蒸濕散性之藥以治爛肉而乾水者如百油是也雖皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩種病有治爛解毒止痒之特別能力更可以保護皮膚不致有甚爲之處茲將該兩款藥之各有所長及治法列明於下以便諸君分別購用

▲皮膚水限鐘數見功

此皮膚水治血熱濕毒癬瘡凡無名風毒顆粒痕痒起點各病限登分鐘止痒藥香而不污衣價五角二角半

▲百藥油治爛肉乾水止癢

此油消陷毒瘀損血熱痕瘍皮膚濕毒無名腫毒腳木點痛損手爛腳潰腿生肌拔毒後全無瘢痕見功極快價每角

▲微瀉藥調胃丹

此藥服後不肚痛不急水微瀉一兩次而止凡頭痛牙痛各皮膚病大便秘結積有特效奇可月服四次能免一切毛病誠傳病家之藥實每盒二角

黃金油 此油可擦可食味純力大比之別家祇有傳香味者不同治牙痛肚痛嘔吐傷風霍亂消腫止疼驅風除濕神驗異常 價二角三角半

頭痛散 奇可創製此散治頭痛偏頭痛不同尋治頭痛牙痛有來藥片包散服不苦藥重壹分六厘見功快過別家二分七重的藥 每包七占每打七角

代理處 小坡興客棧 養生和 路間口萬元和 二馬路培元堂 竹腳萬山堂 加東萬山 吊橋古友軒 四馬路惠生堂 火井同和堂 吉歸坡美廠街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沽價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

總行在海山街四十六號葉奇可啟

國民商業儲蓄銀行

有限公司（星嘉坡）

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

存款 長期短期來往利息從優

儲蓄 由二元起可開戶口週息四厘

匯兌 世界各大埠及廣州及四鄉雙港僑匯均可照辦

代理 上海香港廣州天津漢口及內地四鄉均有代理

行址吉寧街廿四號門牌

電話二一六三及四〇七〇

董事 周軒昂 陳寶懷 陳曾紀 黃敬孫 歐陽明 黃鍊基 歐正雲 蔡子游 薛鈞文

謹啟

新嘉坡潮州八邑會館啟事

啓者本會館於本月十八號假座選舉職員選舉大會茲將被選者名列下

計開

林義順先生二百四十八票　陳秋槎先生二百四十四票

林竹園先生二百零二票　陳振賢先生二百零一票

吳揚屏先生一百九十四票　林雨巖先生一百七十九票

黃芹生先生一百七十二票　楊睿興先生一百六十三票

李慶元先生一百五十三票　吳竹村先生壹百四十五票

劉炳思先生一百四十四票　吳翹岩先生一百卅二票

藍偉烈先生壹百卅六票　楊松巖先生一百廿三票

郭斯高先生一百十八票　劉正興先生一百十五票

張卓然先生一百十五票　陳立植先生壹百十三票

洪仁德先生一百零壹票　周大隆先生壹百票

林樹森先生九十二票　周瑞麟先生九十八票

上列廿二人以得票最多中選又照本會館章程參酌各職員廖正興先生為會長李偉南先生副會長林義順先生爲總理楊纘文先生爲協理本會館規定之董事合共廿五人昨天「廿六號」即由以上董事復選正式職員推舉定職員特此佈聞

計開

會長廖正興先生　副會長李偉南先生

正總理林義順先生　副總理楊纘文先生

財政陳立植先生　查賬林雨巖先生

查賬楊松巖先生　查賬吳竹村先生

中華民國十八年八月廿八日　【甲】　新嘉坡潮州八邑會館公啓

久咳成癆

多暖咳嗽日久成癆查治癆必癒之藥迄今各國倘無發明目下只有專門治療大醫生唐拾義久咳丸直接有華咳治痰之效間接有防癆保肺之功正本清源含此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服

每瓶一元

世界各埠均有發售

上海 廣州 香港 唐拾義父子大藥廠發行

哮喘丸 此丸乃專治哮大醫生唐拾義所發明專治哮喘等病 每服一瓶此丸立刻哮喘止痰而且能除痰氣的哮喘。

附告 咳丸喘丸俱每瓶包內均有贈品劵一張 香港或上海總行所即有寄。

總經理 新加坡南洋各大埠大藥房均有出售 會豐商店

EVEREADY

永備電筒

堅固耐用

星洲代理——聯合大樓內摩李北遠

此後三十日

不妨日試
桂格麥片
君體進步
當不待言

蓋其滋養料充足增
氣力而強筋肌更兼
美味可口煮調簡便
早膳食之試是至當

請認明老人牌及桂格字樣庶不致悞

老人牌桂格麥片

星洲代理一律合大建築內摩李兆遠

「四七一一」列令打香水

「四七一一」之神話

芬芳馥郁如入幻境神氣清爽如在廣寒乃為「四七一一」列令打香水所致也新感覺其對於姿態之表現猶如清歌妙舞節節中肯以臻最完滿之優美

此外尚有「四七一一」列令打美髮霜美髮水美顏粉香梘等與此香水并稱優美

No. 4711. Nenita

遠東及印度代理人　星洲滙豐銀行樓上　羅弼布魯氏啓

利亞巴林氏醬汁一兩滴於湯內則滋味優美無倫

LEA & PERRINS' SAUCE

〇通濟隆為各界旅行而服務

凡諸君本公司發售世界各處之輪船及環球聯邦暨他處鐵路之火車票

格價用票及旅行匯支票亦有出售

商代購貨學及生命之保險凡有本公司購車票船票者概不另索取傭費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申七及卅九號通濟隆有限公司謹

森林氏專門脫痔

並有北平橋少屏女士專為女界脫內外痔瘡

不用針刀　不用線扎
不用電治　不用服藥
敷藥散已　連根脫出
限日全愈　永無復發

(兼製補藥精 每盒二元)

立止白濁丸 每盒二元

花柳鹹痔散 每盒二元五

花柳瀉毒丸 每盒二元

最近在本坡脫出二十四粒痔瘡陳列本館供人參觀

本館在石叻大坡海山街二十六號

彼已深信

韋廉士紅色補丸其強熱地

復康於

韋廉士紅色補丸不特爲熱地之最佳補品卽寒帶人民亦日常服用以強身不特爲男子健體之良方亦女人補身之妙品蓋人類康強無論其在南在北爲女爲男皆賴良好之血液與強健之腦筋此補丸爲天下無雙之補血健腦之聖藥故能統治血虧腦弱諸疾痛楓腳氣神心精神萎靡消化不良少年斵傷以及婦科各症與熱病之後軟弱疲勞諸恙

價目每一瓶一元五角每六瓶八元陳東纔發行星架坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有代售

每年熱帶人多患傷寒常一發三病者今則一病不下矣素常面顏紅潤者今則萎黃蒼白矣此外精神困頓消化不良者尤屢見不鮮故多因血薄氣衰一爲炎暑灼蒸血液茲有治之之法常服補其血液使全體機能重得新鮮之氣力韋廉士紅色補丸功著血精血故早馳名於世界爲適應治療此種疾病之聖品

南洋麻坡咩爪街巴五十二號粵省梅縣羅賀生君來書云「鄙人去年體甚虛弱精神一齣作便覺頭目暈眩而且夜眠不安胃納殊減如是者久之直至友人勸服韋廉士紅色補丸力覺體氣漸復胃口漸佳續服數瓶後覺得十分康健現予已深信此丸之妙服後常在康健中矣」

面似蓮花

六郎之姣色姣艷冠人人所同具然面肌膚潔淨皎潔無疵殊非數事只用如意膏數次所有面疹瑕粒自可消除而肌膚玉潤矣

新街館康莊凱君爲本坊來書云「鄙人近曾試用如意膏發治面上小疥甚見效驗數敷兩次卽已漸退再數約兩星期所有小疥完全消滅眞靈藥也」

如意膏消澁潤統治皮膚百病凡經售吉藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每匣六角六匣三元郵力在內

先後天丸

培元先後補丸專治先天不足後天失調與及諸虛百損病後欠補煩熱𤸇生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝五勞七傷腰痛腳軟色慾傷腎思慮傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱老人夜尿等症均皆合服誠爲補品中最和平之良藥矣

每盒八角　每打八元

批發克己各埠藥店均有分售

南洋總代理石叻庇能坤羅會豐大藥房

保精益腎丸

廉威醫生秘製保精益腎丸爲著名腎病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日登之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，腳軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症請服此丸則可救於未來矣

每盒價銀　一元二角

每打價銀　一十二元

批發各埠藥店克己均有代售

石叻會豐商店批發

瑞昌西藥行鵪鶉牌良藥

鵪鶉嘜國本片

返老還童聖藥

夫痿一症皆由真元不足元陽傷耗腎虧施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人真元素虧兼以過勞損竭則有此疾若再失於調理甚至伐及壽限真可懼矣今德醫生泡製育亨賓國本片專治此症最為靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不熱連服一禮拜真元充足轉弱為強返老還童祿壽可得真第一靈丹衛生家勿輕視

每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價壹元五角　各埠藥房及大商店均有出售

省港內地外埠大藥房大公司均有代售

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理石叻庇能堪羅太平會豐大商店

鵪鶉牌眉壽種子丸

此丸有乾健坤順之功　可大可久　及至重山疊水能環抱錦繡　此如萬馬奔騰　引人入勝　腰圍八尺之壯夢熊羆　飛將軍雄騎衝前　[illegible]　壯觀　[illegible]　不缺　[illegible]　服此丸後　[illegible]　雄糾糾　精神煥發　體魄堅強　夜戰無遲　終宵達旦　元氣飽盈　[illegible]　七竅七孔　百戰百勝　[illegible]　此丸和緩神奇　千變萬化　小粒　計重六厘　日服三次　[illegible]　體弱之男　且補益後天之造化　確實堅安　益壽延年之根皆　[illegible]

每瓶價大洋五毫　每打價大洋五元

總發行所香港永樂街瑞昌西藥行謹識

仙醫下降

新加坡捨伯街門牌八號門牌陸鶴芳先生乃痔科之聖手也因余妻陸氏數年前身染痔瘡猖症痛楚難堪求醫甚多無一見效延綿日久幸遇鶴芳先生施方數藥未施痛楚不敷刷藥到春回病已全愈又免刀針線鑿痛苦真神醫也愧無以報特登報仰報揚聲名謝先生之恩於萬一也

新嘉坡小坡阿里哇街樓叻拾號門牌許炎坤謹

拾八年八月拾九日

[丙]

PASTILLES VALDA

體操家操練之前操練之時操練之後宜服

華達丸

世界各大藥房均有出售請認本廠標記

Sole Agents: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd. Union Building, Singapore.

Tel. 4960.

助肺呼吸香膠

痰壅上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根，

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

痰涎頑痰粘喉，力嗽難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處　石叻庇能怡保太平會豐商店

國內要聞　三

王正廷報告外交

南京函：外交部長王正廷：十六日上午九時：在外部大禮堂：招待各報記者：報告外交情形如下：

△中俄交涉情形

一：中俄交涉：自哈爾濱領館被搜查後：中央政府與東北當局：以爲蘇俄此種有害於我國之宣傳：不能不以全力制止：因此遂有緊急處置：將該路正副局長撤職：而以中國人暫行代理：自局長被撤後：該路俄員：有紛紛辭職者：亦有怠不執行職者：中央政府爲維持安全計：當然准其辭職：或免去其職務：故截至今日止：該路仍照常開車：照常行使一切職務：但俄方自我國更動該路正副局長後：即有一最後通牒：限我國於日內答覆：並用其曲線外交手段：在邊境施以威嚇：同時並慫弄邊境當局：意欲與地方當局開會：並以舊局長不好：由其更換新局長：此種慫弄手段：若用之於四五年前中國未統一時尚可：現在地方與中央皆係一致：遇有問題：先須請示中央：俄人此種手段：遂不得實現：東北張司令長官對俄人此項要求：即請示中央：在中央意見：以爲開會談商：原無不可：但另派該路局長：須於會議時解決：會議前：決不能有任何條件：張司令長官遂根據此意：答復加拉罕：加頗不滿：因此所爭持者即爲該路局長問題：但我方無論如何：始終對俄開誠佈公：最近路透電及聯合社電訊：謂中央與地方意見不一：皆挑撥離間之詞：殊不知對於會議前不能有任何條件：中央與地方均係一致：故在該路未得到確實保障前：決不談判：又最近報載：俄軍已入我國境：截至本日止：外部並未接得地方報告：以余意揣測：此事或不可免：但亦係其一種恫嚇：於侵入我國國境後：仍即時退去：萬一眞入我國境：我方爲自衛計：決採用第二步外交方針：與之對抗：故此時中國之途徑：不外二道：第一吾人旣不能屈服於赤化之下：自應力爭自由安全：以求民族生存：第二即全國國民一致擁護中國國民黨與本黨的國民政府：努力奮鬥：並抱寧爲玉碎不爲瓦全之決心：現政府對此意志：極爲堅決：希望國民執一意志：擁護爲政府後盾：一致以全力與暴俄相周旋：以示不屈：

△始終保守非戰公約

二：關於非戰公約外部已贊成駐美伍公使：將政府始終保守非戰公約之精神：向各國聲明：同時並聲明中國在自衛當中：始有處置該路之舉：如俄竟以武力對我壓迫：我爲自衛計：當然與之抵抗：我國決無武力之意：仍願和平解決：此電已電華盛頓伍公使分函各加入非戰公約國家：以表示中國態度：

△電令朱紹陽返京

三：外部因蘇俄旣無誠意與我談判：我方亦不必有代表在俄以示堅決：故已電令朱紹陽公使：即日返京：仍赴芬蘭原任：

△中波商約已簽

四：波蘭訂約事業已簽竣：波代表正請示波政府：俟復電到京：即可簽字：預料本月內可以實現：按此次中波訂約完全以相互平等爲原則將來可爲其他各國訂約之藍本：

△撤銷領判權問題

五：各國答復撤銷領判權照會：截至昨日止：已到英美荷法四國尚有關國未到：外部俟該照到齊後：即擬答復：至各國復照內容：措辭各有不同：其中相同者：卽保對撤銷領判權：表示同感：但爲謀各該國在中國居留民生命財產之安全保障計：甚盼與中國商妥善方法：

財部決發編遣庫券

▲總數七千萬

(南京函)財宋定十五日午集部中各署司處長：會商救濟目前財政辦法：以此次編遣實施會議決定編遣費二千四百萬元：每月軍費一千八百八十四萬元：較前編遣會原議千六百萬：增加二百八十四萬：致預算不敷甚鉅：且編遣費用迫在眉睫：遲發一日：即軍費縮小須遲一日實行：若待募集鉅款：必至緩不濟急：決定發行編遣庫券七千萬元：先將大部分向銀行借墊：以濟急需：惟墊款折扣甚大：故此次發行額：不得不較鉅：至發行庫券原因：係體察人民心理：於公債庫券間：以庫券按本月息歸還：比較歡迎：庫券於通行容易抵押：均較易若干云：

漳州各界開剿共宣傳大會

▲並分七大隊出發宣傳

(漳州通)龍溪縣黨務指委會：召集各界代表：於六日上午十時：在該會禮堂：開擴大剿共宣傳大會：到會者黨員工軍政暨各機關團體代表：尤以工人代表較爲多數：並有指委會剿共宣傳隊：亦全體參加：一律衣制草履：精神尚好：統計赴會人數：約二三百人：全場空氣：頗爲緊張：推林學淵主席：宣佈開會意義及使命：次由各界代表林鳴山：江啓泰：吳光基等：相繼演說：有述共黨叛背本黨罪跡：有指摘馬克思學說之謬點：然後齊呼口號而散：

又查擴大剿共宣傳會：於十二時從散會後：乃分七大隊往四城廂及各街道演講：計縣指委會二：師黨部縣政府一：又剿共宣傳隊四：共成七隊：卻於是日下午二時出發：又剿共宣傳隊：印製宣傳品甚多：計標語：小冊子：畫報：宣言等：不下數十種：除抽出一小部份於是日散發外：其餘將帶至閩西宣傳云：

又錄三種剿共宣傳品如下：

▲其一　問題爲『共產黨就是土匪』原文云：從前人家都以爲共產黨與土匪不同：其實共產黨就是赤色的土匪：不過他搶錢的方法高妙些罷了：他到一個地方：知道你有幾個錢：知道你有幾間可以住的房子：馬上就加緊你做土豪劣紳：把財產搶個精光：房子燒個精光：你們哭得傷心：他卻在那裏拍手哈哈大笑：這是多麼沒有道理：他看見良家婦女：目就紅了：淫心就動了：要弄過來強奸：他的丈夫若和他抵抗：他就說是反革命：馬上來去砍頭：這種行爲：與禽獸一樣：他們提倡公妻：越是良家子女：越是要被奸淫：倘若你同他們接近：你的老婆：就保不住是你的：受其蹂躪的婦女們眞是慘極了：一個姦了再一個：循環輪奸：活活的人都給他們弄死了：誰無姊妹！你看傷心不傷心：弟兄們：我閩南閩西一帶：眞可憐：旣受土匪騷擾：又遭比土匪更厲害的共產黨蹂躪：這樣大惡極的共匪：萬不可使其再存留：萬不可使其逃脫：親愛的民衆：團結起來：擁護中國國民黨：努力去剿除這班共匪：朱毛：紅軍：中國國民黨福建省黨務指導委員會剿共宣傳大隊印：

▲其二　題爲『我們要齊心共產黨的暴動』共產黨每到一處：便亂殺人：亂放火：就是叫做暴動：他們爲甚麼要這樣：簡單說來：就是要搶劫財物：姦淫婦女：他們把你們殺了：便可以管你的財產妻女：把房屋燒完了：你們便無家可歸：他們就可以用幾個錢買你們去和官軍打仗：現在朱毛共匪在閩西一帶：就是幹這個把戲：我們趕快起來把他們撲滅：若是他們來鄉下胡說八道：我們要捉住他們交給當地長官去槍斃：這樣：不久就可把他們除個乾淨：我們才能安居樂業呢：中國國民黨福建省黨務指導委員會剿共宣傳大隊印：

▲其三　題爲『共產黨與軍閥一樣』一：勾結外力：共產黨：勾結赤色帝國主義——蘇俄——軍閥——勾結白色帝國主義：二：弄錢的方法：共產黨：一：借工會農會各名義：強要各種捐款：二：利用工人農人實行暴動：掠奪財物：三：藉暴動名義：向蘇俄敲取津貼：軍閥：一：缺扣部下餉項：二：勒迫民衆攤餉：三：割地向帝國主義者借款：三：放縱慾共產黨——提倡性交自由：姦淫婦女：軍閥：一：討小老婆：二：嫖娼：四：殘害民衆共產黨——同地痞：土匪：流氓：殺民衆：軍閥——串同官僚土豪劣紳壓迫民衆：以上兩種東西：都是我們民衆的對頭：也就是國民黨的敵人：國民黨是爲民衆解除痛苦的黨：是民衆的救星：所以要打倒軍閥：要撲滅共產黨：同胞們：起來罷：你們的救星到了：不要怕：跟了國民黨殺上前去：中國國民黨福建省黨務指導委員會剿共宣傳大隊印：

荷閣下尊重一種優好萬蘭池酒

則應飲士繹露野上等萬蘭池酒

是何故也

(一)薄錫封塞可保證瓶中所藏者係直接來自完全無雜質之酒桶中得來

(二)為優良老庄歐洲所造最上之萬蘭池酒

(三)價格適宜不致超出閣下之購買能力

(四)品質純粹不致有毒亦不致有壞口味惟須歸此斯度克之上等萬蘭池而已

獨家經理巴智申西萬有限公司

(本公司在英倫註冊)

吉隆坡 新加坡 檳城

SOLE AGENTS:—

PATERSON SIMONS & CO., LTD

(INCORPORATED IN ENGLAND)

KUALA LUMPUR, SINGAPORE & PENANG.

絕無僅有之僱伴創例

……健者……

吾國商場之僱夥伴：略皆多以年薪論值：比近年生活日艱：遂一轉而為以月計值矣：至於今：更有以每星期計值者：然此不過少數耳：至若以日計值：則以下走之所聞：僅一劈老板焉：「外人有以一小時計者當不在此例」河南有以數等額面成其業者：比今外間傳頌：每爾其已穫利數實倉：蠶成富有矣：成者傳言過甚：無如此之巨：然以其業之子母合和巻計：蓋亦比之則樽貨物為強也：據其內情者言：顧斯老板工心計：其操奇計贏外：對於僱用夥伴：亦施行一種經濟政策焉：「其政策為何：則所僱夥伴：無一不以論日計值是也：」

其法如何：則在老板之初僱夥伴時：先向欲覓工者言：「爾我店僱人與別家商店不同：汝心悅誠服而後方可允我：毋後悔：」覓工者必反詢之：則老板於是稽稽道其方法：遂已：則更加以自詡之語：謂此注重當：東西豪竹滿盤損益：汝勿妄我：我亦不損汝：公平交易：法至善也：言已：則必向覓工者作對舊矣：十九皆以朝三暮四：春四朝三：因無所短長：無不許諾：

不料伴一入店：則老板便以三三十一分其薪金每日之值：日日照支以予伴：苟令其伴告假或不幸罹於疾病：則老板便鄭重聲明其初訂工值時之雙方面許以日計值：不作工則照除：伴多愕然：方悔身入圈套：則亦啞口無言也：夫平情論事：在勞資兩方面計：正如俗語云「你憑我力我還你食」彼此本極平衡也：在彼醫以資本家之力壓抑勞工者固則薄：然新說又以勞力者挾逼資本家：則又過激：要之雙方合作：兩勿賤視：而使勞資方不致時起糾紛：若老板者：幾何不視夥伴如牛馬耶：

西子湖頭之師生戀愛案「二」

【俠仁自杭寄】

浪跡天涯悠翡道：杜鵑啼處夢裏我無家：牽得多情底眷屬：人間富貴盡空花：臥佛按：斯篇作者記述特詳：且多描寫：篇幅關係：描其別目耳：余嘗面議聞情場事：可以平常非常分括之：非常者：因多令久驚愕：而費人研究：若平常則非使君有婦：即羅敷有夫：非家庭頑固：即非人中偽：或金錢困迫等：千篇一例：猶之剜版：上記傳英耶：舊亦版中之一版也：

殊上人死不朽

鐵頭自杭寄

西湖孤山：關水環山：風景絕幽：游湖止此：每流連不忍去：山之麓：有土塚一：即是殊上人靈玄孩之牛眠處也：上人奔走革命：垂十餘年：其詩歌文章：素傳誦一時：死後埋骨於斯：實堪與湖山同垂不朽：頃者浙江省政府為追崇先烈表彰功續起見：特由民政廳飭令杭市府：將上人埋骨地：重加修茸：使觀光明山而瞻仰及於上人之墓者：油然而生敬仰之心：市府乃轉令工務局測勘估價：據稱昔所得墓身四週石砌矮牆水泥粉頂及紀念碑均尚完好：如初：惟湖邊石勒：該裂甚多：且有樹木盤根錯節於其間：非僱工砍伐：無以竟其完整：俾諸蔦齒向無蔽道：剎棘滿地：實有行不得也哥哥之慨：設不另闢捷徑：瞻仰者必致觀者畏途：工務局規劃擬自紀念碑起：沿湖築築水泥路一道至孤山：計逐盤計算：需費達九百餘元：民廳已允照撥：工務局遂於日內開工修築：將來吾人憑吊於斯者：又不知興多少今昔之慨也：

今昔觀感

劍華投

溯自亡清末季：革命軍興以來：紀綱不振：政令不修：軍閥暴作：干戈四起：國勢日見阽危：民生愈形困苦：繼又以苛捐雜稅：層出不窮：兵猖匪狙：相依跋扈：唯日蹂躪：魚肉良善：民之憔悴於虐政之下：未有甚於此時者也：竊幸北伐功成：民黨有碩：何其要人登壇：搜括苛斂愈重：更將建設美名：大為特募：務要吸盡民間脂血：飽其宦囊：忽為利祿不均：席位分裂：若廿不平：鬩閭鬨嚷：號稱統一：各不相關：提高黨威：而黨威不高：擁護民權：而民權推殘：無錢猶行：甚於軍閥：坐視民災不恤：水與不顧：人且相合：尚終日朝頌三民主義：追亦掛金牌賣假藥之流乎：

即將印刷中之先烈郵票

神龍

▲帆船圖案郵票又將淪為落伍者：搜集郵票：在上海可以稱為巨擘者：厥維周今覺氏：周氏搜羅宏富：凡奇樣異式：無論歐美古今：靡不什襲以藏：雖重價勿惜也：北政府時代：張作霖任大元帥時：交通部為獻媚老張計：特製就職郵票一種：奕威力所及各省區郵局發售：一班自命為美術家收藏家以及為好奇心所驅動者：無不爭相購買：不三日即告罄罄：在交通部既得見好於張貼：而郵政局亦可得一筆意外之收入：一舉兩得：誠為無上善策：迨至統一告成：政府為宣揚黨國功績：對郵票之印刷：又常花樣翻新：如將介石像之統一郵票：總理陵墓之奉安郵票：迭出層見：為數不鮮：近國務會議又議決將全國現時所用之帆船圖案郵票：一律廢止：改印革命先烈遺像郵票以代用：業已規定印總理陳英士：黃克強：宋遯初：朱執信：廖仲凱：鄧鏗七先烈遺像：俾國民知國家創造之維艱：當追懷先烈：黽勉承其未竟之志：鞏固國基得以永固：并令交通部着手進行：交通部即從事向各先烈遺族徵求正面側面兩種遺像各一份：現除總理暨陳黃正側面遺像已檢趕重交通部外：宋朱二先烈：尚缺側面遺像：致未克即行鑄版：趕印發行：但交部對是項郵票：規定於雙十節發行：故先擬將已委者鑄版印刷：將來先烈郵票通行後：帆船郵票：又將淪為投集家之珍品矣：

紅白二事「一」

庶生

社會上有紅白二事者：紅者何：喜事也：白者何：喪事也：自舉行奉安典禮：百姓如喪考妣：四海遏密八音：停止娛樂七天：此吾國白事之最大者：白事之禮畢：於是有紅事發生焉：此紅事者：非喜事也：紅者赤也：即赤俄破壞國際條約：欲向我中國挑釁也：

兩友之爭

自四月間宣傳至今之美術文藝刊物『好友』月刊：發佈徵稿以來：業將四月：因內部人員之未能一致：與夫進行方針之未能決定：加以編者抱病：遂致遲遲未能出版：上月十日起：方努力編輯：陸續付印：不料此項刊物：竟遭(良友)之嫉妬：中國人同行不相容之惡習：本隨處可見：惟於此種文藝刊物之發生不幸事件：恐猶屬破天荒耳：蓋兩相競爭：事本有之：蓋文藝之性質：初無界限可以歸納：故世界各國：惟恐其種類之不多：銷數之不廣：騎不聞以迅雷不及掩耳之手段：不從本身上努力改進之者想：而以托拔司主義使對方趨於失敗之地位：殊未免太可鄙矣：初：文華圖書公司之發行好友月刊也：不滿感社會上文藝刊物之缺乏：及已出版者之時實轉停：無定期可言：因是集文藝界中人：擬印此月刊：盍一種嘗試而已：然在良友方面聞之：竊將(良友)：(好友)譜名目是語非爵：以期作打倒同行之工具：用心良酷：迨日前經註冊局審定：乃登報公佈：並由律師出面致書文華圖書公司：於是行將出版之(好友)月刊：竟受一重大打擊：除受重大之損失外：祇仍努力改編：然不得不延期矣：吾人苟從文藝之立場言之：文華圖書公司之取(好友)兩字為書名：似提冒牌之嫌：惟某文藝家堅謂文藝的美術刊物：書名容或類似：祇以該文藝刊物者：非冒且不識字之婦孺：故書名取其通俗易知足矣：從另一方面言之：(良友)果有真價值者：則其金鄉伯倒誤：各擅本領：讀者未必即因(好友)兩字而被吸引去也：苟其不然：則文華圖書公司可易一毫不相涉之書名如內容精美：吾恐(良友)總非其敵也：故此項出版界文藝界之不幸事件：本無相見法庭之必要：吾願各從內容上着想：萬勿各爭執於一書名然於此審可見人心之狡獪：同行競爭之劇烈：顧亦未始非出版事業之難做也：

大坡中華　小坡曼舞羅　今晚同時開映

明星影片公司最近出品　武術劍俠艷情巨片

火燒紅蓮寺又集

這是紅蓮寺大結局　又是劍俠總算眼！

主演　胡蝶　鄭小秋　譚志遠　王吉亭　夏佩珍　鄭超凡　蕭英　王獻齋

南京影片公司謹啓

牙池　GAIETY CINEMA　小坡橋龜後

八月卅號至九月五日開映
▲頭場七點半
女郎艷史
騎士柴儲（結局）
▲二場九點半
國際時事
受慈之女郎

蘇連鄉　SURINA THEATRE　卜度火馬路

八月廿八號至九月三日開映
▲頭場七點半
火裏英雄　一二三四卷八本
▲二場九點
最近時事片
新笑劇
最後之第人
拜六禮拜日缺日戲

星洲南華貿易公司經理
上海大中華百合影片公司

新片預告

王氏三雄　王乃東　王元龍　王徵信主演
情慾寶鑑　鄭基鐸　阮玲玉主演
黑獄　王元龍　湯天繡　謝雲卿主演
人獸關頭　湯天繡　王元龍　梁賽珍主演
劫後孤鴻　阮玲玉主演
白蛇傳（前後集）乃向上海重新購得者
小老板……但二春主演

是一張艷情綺旎撥動心弦的佳片
是一張滑稽的社會大劇

▲以上各片已抵叻，一俟驗訖，即行公映，九花娘，蟾王氏四俠，婦人心，俠友騎士，飛俠呂三娘……等片不日抵叻；如蒙租映，請移駐至禮敬申律一一六號本公司接洽，電話三四五八

吉屋出賃

啓者茲有許多店舖在伊哥士律口廷謙坊招人承租每月租金廿五元煤氣水喉俱備爰將各舖門牌列下 六二〇一一。六二〇一四。六二〇一五。六二〇一七。六二〇一八。六二〇一九。六二〇一十。六二〇一十四。六二〇一十八。六二〇一廿一。欲租者請至惹六甲街十五號尾樓接洽

十八年八月廿三日【乙一三四】

▲風濕症之神方

風濕症之痛苦乃由於血之凝滯所致用施勞安外敷藥水即可迅速復元血既運行即凝滯之血去而痛苦除矣（一一）

承退聲明

啓者本坡丹戎巴葛安順律門牌一百十六號得水秋號原本生意今因諸股東志圖他業盤與得泰號承受訂明新歷八月卅一號變爲得水秋號從前有與各號來往貨項以及揭借手續未清者自登報日起限期一個禮拜內前來清理若過期不來清理者係屬自悞與得水秋號龍學魁無涉特此通告

承股人　龍學魁　龍學錦
退股人　龍學登　龍觀悅　龍國恩　龍學樂　龍錦欽　龍興直
龍學標　龍開鼎　全啓

民國十八年八月廿四日

福美明達

柏林華發大藥行精製
中國太平洋藥行經理
各大藥房均有出售

FORMAMINT

For Sore Throat

地方要聞 三

暹羅中華總商會開闢國貨陳列場

暹羅訊：此間中華總商會：自本年以來：銳意整頓：百廢盡舉：如擴充會務：徵求會員暨華業：已積極進行：近又為振興實業起見：特於會內開闢國貨陳列場：以資鼓吹實業：現已登報徵集：擬於該會開幕日：【約雙十節】：陳列展覽：茲錄啓事如下：

△中華總商會國貨陳列場啓事

促進工商：振興實業：皆賴推銷國貨：邇來我國所製出品：突飛進步：非復舊觀：無由提倡：是以全國國貨展覽會：西湖博覽會：菲律賓嘉華年會之中華國貨展覽：相繼而設：益於精英萃于一隅：使覽者油然促起愛用之心：出品者慨然以收觀摩改善之効：我旅暹華僑百萬有奇：對于國貨之展覽：未嘗舉辦：本會當值會所開幕之日：擬同時廣徵出品：分類陳列：藉以鼓勵宣傳：發揚國產：國內出品業：經派員徵集：而我旅暹僑商所製出品：日見繁多：而代售國產者：亦復不尠：故于所劈空地建築臨時陳列場：以備各公司廠號租賃：專闢推廣國貨銷路：凡我僑商：務希踴躍參加：共襄盛舉：此啟：

三馬林達潮州同鄉會

翁某發人包辦　潮僑羣起反對

【三馬林達通訊】潮人僑居於荷屬東婆羅洲者甚多：惟素缺乏團結：同鄉會之設：仍付缺如：近數年來當地潮僑：歷受種種壓迫：知非團結無以自存：於是逢由三馬林達人士首先提倡設立潮州同鄉會於此間：斯時皆由翁某着手向各地題款：以為建立該同鄉會之役：各地潮僑：皆樂解囊襄助：對由翁某經手前後收到各地捐款共六千餘盾：詎料翁某得此鉅款後：即將中由私人名義：大購木屋伍間：并傢私等物：置於會中整個華務：全由彼一人包辦：皆不顧他人參與：而彼對於會務進行：意向均置之不顧：潮僑於此：對翁某遂有疑惑：然迫以為彼縱跋扈：定不敢侵吞公產也：但亦因當年購屋時：彼對人聲稱由同鄉會名義購屋：非由私人名義：故衆亦深信不疑：乃本月初翁某更將該會公業：一概拍賣：所得鉅款：全歸私有：數年熱忱：盡付東流：竟登且揭發：翁某以公業為己業之心：至是乃始大白於當地潮僑之前：各地潮僑：如巫勞：巫卷厘：嗎蘆巴板：三巫恥等埠：聞之大動公憤：均派代表來三馬林達與此間潮僑負有時譽者接洽：衆皆主張須嚴重向翁某交涉：倘彼不將公產全數交還：決不干休：於是遂先由三馬林達埠萬成源沈河記：潮香號：廣裕祥：義記：巫勞埠沈忠記：振華號：巫卷厘埠振發號等著名商店：及三埠人士共一千伍百七十三人：以潮州同鄉會籌辦處名義：聯名發起召集東婆羅洲各埠潮僑大會：以另行組織同鄉會并發商收回為產事：現該會籌辦處之傳單經已發出：不日定有辦法以與翁某交涉：將來如何了結：容再續報：

庇能華僑已定慶祝國慶之秩序

檳城訊　本埠雙十節之提燈遊行者：華僑慶祝需先：次則：一庇能嵩部：二鍾靈中學：福建女學：培淨社：及璧群學校：三青年俱樂部：四皮業志和堂：五培南學校：六北海育僑學校：勉勵學校：七益華夜校：八三民夜學：九中華學校中華校友會：十時中學校：十一登台山學校及校友會：十二工商女學校：十三商務學校：十四培英學校：十五陳氏學校：十六藝華俱樂部：十七鍾市女學校：十八益華學校：十九加非公會：廿綠江學校：廿一中山學校：廿二明新社：廿三胡靖打金行及胡靖學校：廿四謝氏育才學校：廿五中國國術研究會：廿六新江學校：其餘未與排列者：隨後報名加入：自廿七隊起：以報名之先後為先後云：

暹羅北部之兩處水患

暹羅通訊：今年湄南盤河水大漲：淹及雙勒風字：自本月二十日：水勢漸漸漲高：為十年來之最高度：程騷亦淹沒：從前程逸縣間有汽車交通：今已易為船隻：預料在此數日內：水尚未退：恐有再高之患：現在商民極為恐慌云：

邑來通訊：近來因北部大雨不止：湄南空河：「帥濱沿江」水勢汛濫：為廿年來未有之大水：西人伊士耶祉直公司：盡被水淹沒：水深至二尺許：街上來往：皆以船代車：美國教堂及附設女子學校均皆停課：森林處亦受損失不少：聞邑要地方：水勢愈大：屋宇崩潰甚多：夜若燈亦斷折不許；郵差投信：須用船：現在大雨尚未止云：

中國國民黨駐南洋英屬雙溪大年支部第三區分部黨員大會宣言（二）

迫至十七年：轉同志歸國：即職召集第二屆中央執監委員：開第四次全會：幸會開成：再受委任：繼續北伐：完成軍政：蔣黨軍分為四集團：二張：（張宗昌張作霖）料難取勝：密通□□相助：而田中尤懼我黨北伐成功：便不顧國際公法：大舉出兵：侵入山東：佔據濟南：殺我軍民官員：譏阻我軍北進：而蔣同志由以鎮定之態度：登面揭示中央：先決北伐成功：令各軍繞濟：直攻北京：登面將□之野蠻無理宣佈於世界：又得我華僑熱烈擁護：通電匯款：□□始不敢施其野蠻：奉張不敢頑抗：可見北伐成功：我華僑亦有莫大之助力也：

北京登後：李白竟不遵令：擅自入京：其時如非蔣同志顧全大局：自行下野：則滿園之軍：實難懾服：後經中央挽留：復振其入京行祭繼理：始在北平會商裁兵：北平得免諠亂：及至南京：又再請開第五次全會：其時執委星散：蔣同志乃奔走滬寧間：始得圓滿開成：夫南北底定：而日軍在濟猶驕橫如故：小張：（張學良）觀于三桂系謀叛：滿受惡化：海外同志：皆庶中央地位：岌岌可危：迫開第三次全國代表大會：而發班認識不清之黨員又復肆行攻擊：自舉張服從中央後：桂系叛跡已彰：中央始決計先收肅清：退出濟南日軍：復以非常手段：先拘李濟深：平定兩湖：命征粵桂：但馮玉祥又叛于西北：幸得和平解決：內爭幾熄：軍政告終：訓政開始：實行建設：詎料逆黨多端：迫蟲謀叛：我海外同志：僅知黨外無黨：黨內無派：凡分派者：即我敵人：乃今稍為改組派者：竟敢四出挑撥：殊不知我黨之三民主義：是純粹主義：背之者倒：我黨是整個之黨：絕對不容有絲毫分歧離析：何況現在中國大局已定：政府已固，五院已立：若果有不顧黨國：而甘受一切赤色及某某主義：再謀破壞大局：殘害民衆：實為全國公敵：應當一致聲罪致討：合力打倒之：

我黨員處此地位：關係國家存亡：務須認識分明：何者為忠：何者為逆：審察其過去及現在之種種工作：為衆為己：為公為私：皆要辦別是非：則不致被人惡化：乘入迷途：方不失為黨員資格：若夫每逢黨內變化：乃因黨內不良分子所造：故本會提議：請上級轉請中央：歡迎汪同志歸國：共負建設：以求革命成功：又免致一般惡化：藉事破壞：至此時局：今非昔比：凡屬同志：應遵孝總理遺教：服從領袖：同德同心：擁護中央努力奮鬥：一面訓練自身：一面領導民衆：一面剷除逆黨：以固黨國：使中央行政：得歸正軌：國際地位得達平等：此便是我各同志所應負之責任也：謹此宣言：

△口號

全體努力擁護中央建成新中國服從我黨真正忠實之領袖

互助政府外交堅持收回中東路取消一切不平等條約

催促各省政府遵照訓令皆縣自治以靖地方而救民衆

打倒一切破壞統一害國殃民逆黨　一致實施訓練領導民衆接收黨國政權

擁護專藝人才以開中國一切實業而實現民生

三民主義五權憲法萬歲

中國國民黨萬歲

中華民國萬歲

中國國民黨駐南洋英屬雙溪大年支部第三分部第三區分部黨員大會

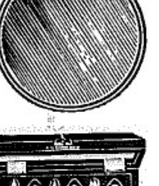
保存六個包裹贈券紙

可得下到有用之物品

請飲文家宜能使諸君強健并得免費物品

此補酒曾經一萬八千餘位醫士介紹功能使身體富有紅血補精益神而又滋味極佳保存包裹贈券紙至六個或十二個或廿五個或較多則將售者所給諸君之贈品表中所刊之物品隨意選擇下面尚有許多物品未曾刊入者數件價達四十餘元即日起保存包裹贈券紙而每樽之文家宜皆足以予君健康及美麗物品也

延年益壽之補酒

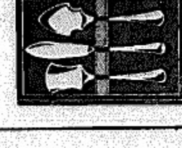


WINCARNIS
"The Wine of Life"

文家宜乃益壽延年之補酒

韓典目拉沙露父子有限公司

新加坡文家宜贈品部



THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY THE BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

地方要聞 二

來件　何德如君反對中山先生的縣自治乎

黃國英（投）

中國與外國的國情人情不同：所以自治制辦法亦不同：何德如君說「如台山之自治與南非洲等不同：則非我反對：」何君不反對台山自治：既然如此：何解何君自己以取消各省政治分會的理由來反對台山自治：

何君發方面不反對台山自治：一方面又反對台山自治：既經不反對：必定無反對之可言：既經反對：必定無不反對之可言：何君不反對而又反對：總言之：何君自講自駁：無論何君如何狡辯：亦不能消滅此種事實：

至于何君反對台山自治：說台人「宜從附和：」但台人固非宜從者：（何君自知失言：）乃又說「如台山自治：…：則非我反對：」此何君不止自講自駁。且昔願自認爲盲。

何君才學：自負不凡：否認不盲：既然反對台山自治，何君不妨將台山自治之大害：據實逐一宣布：俾我台人知台山自治之大害：的確是事實：的確有理由：或者國民政府：都要永認何君的才學：翔乎中山先生：反轉來施行何君之政策：若果何君不能將台山自治的大害完全指出：成覺得台山自治毫無大害：可謂失了試擴自己的才學最好時機矣：

何君「論台人治台」登文：登在新國民日報八月五號：始終無贊成台山自治的主張：須知何君曾先提出取消各省政治分會的理由：以反對縣自治：自已以爲台山自治將來緣隨各省政治分會：「不接受中央之令」：淺白說一句：何君因政治分會不接受中央命令：故此反對台山自治：

後來被曾君凱臻樂君鼓宗等駁之：詳細解釋台山自治之由來：何君自知失言：乃說「如台山自治…：則非我所反對：」此乃欺騙閱者之語：且無閱者：何君曾說過「英國的自治領土既有獨立的內閣，則台山自治：亦必…：…」

這個必字明明證實何君仍係斷了英國領土自治與我國縣自治相同：換一句話說：如是何君反對中山先生的縣自治：乃是用玻璃假面具掩住自已「如台山自治…：…則非我所反對」的假面目而已：不特不能騙人：而且非透明現出何君反對縣自治的錯點：何君雖狡辯：奈終不能消滅事實何：休矣何君：

亞力山大律汽車斃人案判結

△死者確不測之禍而斃命

本月十九日：有一華童在亞力山大律：被第二五六四號摩多車撞倒仆地：傷及頭部：震動血脈：由幽警送往中央醫院救治：不料甫入醫院：卽已因傷斃命：本月廿九日：在屍驗庭署由驗屍官涉氏提訊：是日卽有第三百三十八號二副警差：及工部局遞里車司機人出堂供證：彼兩人之供詞：經已詳記昨報：驗屍官君將案于是日下午繼續研訊：至下午四時：先由第一五二七號警差出庭供稱：是日彼適在該處梭巡：當時察見有一斯多笛摩多車：由巴詩班讓方面駛向合宮洛律方面來：同時又有某號遞里車：由大坡方面望巴詩班讓方面而去：有一小童：從遞里車之後走出：接着聞坪然一聲：該小童遂爲迎面而來之斯多偷車撞倒：察其傷形：斜係碰着該車之左便擋泥遮云云：彼見此情形：立卽前往補助：對第三三八號警察報告：並于該發事之車：如何撞着該童：彼則不得而知云：證人供畢：又據另一華人出庭供稱：彼昔見該童從遞里車之後面踊出：致面被迎面而來之斯多偷車撞倒云：驗屍官涉氏：聆各方證人出堂供證畢：結果發出死者係遭不測之禍以致斃命之判詞云：

工部局衛生報告

——逝者如斯——

本坡工部局衛生官報告本坡死亡人數：截至八月廿四號止之壹週間：共有二百壹十七人：「男壹百三十二：女八十五」：死亡率二三・三五：去星期爲二五・四五：去年同期爲二五・六一：

△死亡者之國籍：

歐洲人壹名：
混種人四名：
中國人壹百八拾壹名：
馬來人拾七名：
印度人九名：
其他國人伍名：

△死亡者之主因

瘧氣症十二人：
處膠症卅五人：
腳氣症十五人：
抽筋症廿一人：
肺炎症廿四人：

其係居本坡未及三個月而死者十五人：除去此數：其死亡率之實數爲二壹・九〇：嬰兒之死率爲一七九・〇：去星期爲二一八・八：去年同期爲一四六・六：本星期內生產共三百二十四人云：

賭案

▲濱楷海南

華人漁夫多人：於廿九晚九時許：在濱楷海南門牌一百八十三號屋內聚賭：卽晚被水警植厉警差執獲：將在場十五人：拘之以去：翌日「卅日」在府署四堂待訊：平腦敦經法官萊爾勒氏研訊畢：判各罰銀各廿五元：以示儆戒云：

▲天來街

又華人四名於廿九日下午在丹戎巴葛天來街路旁聚賭：斯時適有公差經過：將四人拘去：翌日「三十」提控於府署四堂：歸經由法官萊爾勒氏提訊畢：卒判罰被告各五元：成丑天監禁：被告中有兩名均未成年：姑無銀贖罰則改罰貲五毫云：

▲實加士的力

中央植厉警長密特氏：承上峯之命：於廿九日晚上九時許：到實加士的力惹遇：在該街門牌十號屋內：拘捉賭徒六人：翌日控之於案：並攜帶去簷面銀伍元另八角及賭具：呈堂作證：後經法官萊爾勒氏提訊畢：判罰被告銀各七元：以示儆戒云：

留聲機是否偷來

華人黃某：被控破門行竊：及收留賊物：三十日在府署二堂提訊：據原告控稱：被告若非破門行竊：亦有破門行竊之嫌疑：因被告收藏被日前失去之留聲機器云：黃則矢口否認：法官威廉氏着將案展期再訊云：

警差無故離職　又不交出公物

聞有閩人林某：日前曾在政府中充當警差之職：於去年十一月十一日：忽然無故缺席：又並無向上峯請假：竟不知去向：當日尙有公差之號筒：及其他制服等物：迄今仍未交回：當局於本年八月二十日：由第一三九三號警差將其拘捕：昨到梧槽律林之住所：將林拘去：控以擅離職守及不交回政府公物之罪於案：昨午（上星期六日）在府署二堂待訊：

林中釀私酒

華人許權：住淡申律：收藏私酒：並私自賭偷製酒器暗中在林中製酒：本月廿九日：由第壹百七十六號警差：到場將許執獲：昨午（三十一）拘控於府署二堂：由法官威廉氏提訊云：

劫婦人首飾　被暗探拿到

粵人岑阿福：前日「三十」二時半在毛枝實儉力路上：攔搶登帶婦黃氏之金飾：值銀九元：被被事主叫警呼捕：斯時恰有暗探經過：上前迎頭將之執著：拘去懲辦：

傭婦行路遇盜

△金耳挖被刼

傭婦梁四：上星期伍日「三十」下午：在尼倅與烏美芝律之接壤處經過：被匪徒搶去金耳挖一枝：值銀四元：當場鳴警呼捕：第七百四十七號警差聞耗馳至：將匪徒執獲：拘之以去：

拍發瑞士國之電報

通告

…九月一日開始通報：…：七州府署理郵務司轉香佈告關於拍發電報瑞士國之事：謂自九月一日起：海峽殖民地及馬來聯邦各局之郵電局：每日齊開始接受拍往瑞士各地之電報：此種電報之收費：有如左表：

二字以下速同：
DTT記號者…………七元
如增加字…………三角伍仙

往暹羅者須知

▲往巴登無殺
▲免付押地銀

前者各客搭火車往暹羅國地者：均要押地銀：因該處發生疫癘：聞暹政府現已取銷此例：凡往巴登無殺或他埠者：一槪免押地銀云：

新嘉坡林氏大宗祠啓事

本宗祠現欲改選職員經分發選舉票搭宗親如有未接到者請速來本祠領取是幸專此佈聞

中華民國十八年八月三十日　冊

離婚聲明

啓者方惠香與余於本年陰歷二月間結婚後因感情不洽已無合作之可能故方惠香已於七月十六日由其母與母舅帶回此後男婚女嫁各得自由斷絕關係特此登報聲明

民國十八年八月卅日　　吳秋忠啓

逕啓者本會接　國民政府教育部工商部暨上海特別市商人團體整理委員會等函稱上海大夏大學開辦以來成績昭著現屆學生已達一千一百餘名校舍不敷受儀購地重行建築以暨應用經費有缺特由該校副校長歐君元懷暨王君毓祥南來募捐希與介紹冊力襄助俾成偉舉等語誠以救國根本端賴教育而該校自成立至今爲期五載突飛猛進成爲有名之大學關可慕我海外僑胞素具興學熱忱者大不乏人深望慨解義囊踴躍捐資力援助是爲至禱

中華民國十八年八月廿四日　新嘉坡中華總商會啓

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休假日之外請於每星期二及星期四日下午三時至四時半到順街天福宮內與陳君錦元接洽可也特此通告希各注意

民國十八年二月十五日

此子含營及營藥專頭肝及濕爲帶血良
果鹽有提檸之質治痛疾風濕熱清之劑
Boots
物士菓子鹽
時美大藥房
及各埠大藥商均有出售
Agents for Malaya: ANGLO-SIAM CORPORATION, LTD.

在潮濕之地方
何以鞋靴極速毀壞
「查利勿羅爽鞋油」
(CHERRY BLOSSOM BOOT & SHOE POLISH)

能保護及改善其革皮
各貨店均可購得
星州府唯一代理人
星洲峇鴻慶全啟
Sole Agents in S.S. & F.M.S.
BARKER & KENGCHUAN
SINGAPORE.

▽市況一覽表▽

金融類

▲匯各國

倫敦	每圓值	二司令三辦士卅二分之廿一
紐約	一百元值	五十五員六八七五
巴黎	一百圓值	一千四百三十一法郎
上海司令		二司令四便士九三七五
香港司令		一司令十一便士九三七五
銀條現		二十四便士三一六
銀條期貨		二十四便士三七五
暹羅	每元值	二司三便士卅二分之廿三
新金山	每元值	二司令三便士卅二分之廿三
小呂宋	一百元值	一百十二元三七五
安南	一百元貼出	十八元七五
渣華	一百盾值	七十九元三七五

▲匯中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	十三元二五
福州掛牌	一百元銀行貼出	二十四元二五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	二十三元八七五
汕頭和豐銀行匯單	一百元貼出	二十四元三七五
上海掛牌	一百元值	九十六兩

▲匯南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元值	一百五十四盾半
加爾吉打掛牌	一百元值	一百五十四盾半
仰光掛牌	一百元值	一百五十四盾二五
馬倡耶掛牌	一百元值	一百五十四盾二五
高浪露掛牌	一百元值	一百五十四盾二五

△匯爪哇

加耶巴掛牌	一百元值	一百卅九盾七五
泗水掛牌	一百元值	一百卅九盾七五
三巴壟掛牌	一百元值	一百三十九盾半

金聯盛中山頭金錢	三元一角三占
英國男皇金錢半鎊	四元四角七占
英國女花金錢半鎊	四元七角二占
英國男皇金錢一鎊	八元六角九占
美國二磅金錢每個	一十八元二角
美國一磅金錢每個	九元零七占
十足庄金葉每兩	六十五員六角
十足庄金條每兩	六十四元七占
十足紋銀條每兩	一元七角七占

錫類

8T	一百零七元
錫兌	一百七十五丹

樹乳類

倫敦樹膠價現貨十便士二五

紐約樹膠價期貨九月至十月一角九占半

民國十八年八月廿六號市

	(買方)	(賣方)
現貨	三角四占	三角四占半
九月期	三角四占	三角五占二五
十月至十二月期	三角五占七五	三角六占二五
[illegible]人一號烟花	三角三占	三角二占二五
二號上烟花	三角二占半	三角三占
二號烟花行	三角二占	
三花烟花	三角零二五	三角零七五
四號烟花	二角八占半	二角八占七五
C 級	二角七占二五	二角七占七五
老 木	一角八占半	一角九占

糖類

	【每担】
廿六號TO粗花新白糖	六元二角
二十二號粗花新赤糖	五元六角
廿六號什標粗花新白糖	六元一角半
新嘉坡正庄冰花島糖	五元七五
新嘉坡沖庄冰花島糖	五元六角
四十四號庄幼粗白糖	七 元

生油類

	【每担】
唐行八頭雙錢印生油	廿元零五
吉生業幸福印香生油	廿一元半
汕頭朋發韭欖上生油	廿四元半
仁福盛二珍朵標生油	二十四元
福州茂二珍萬標生油	廿四元二五
汕仰地球標二珍生油	廿四元二五
泗水如意二八庄生油	十八元二五
大光八頭日月印生油	十九元二五
汕頭陶明天坪標生油	二十四元
汕頭同德三羊標生油	廿四元二五

肉油類

	【每担】
廣搭陞元字二珍肉油	廿六元二五
廣裕陞裕字二珍肉油	廿五元七五
裕利號生字二珍肉油	廿五元半
廣和祥上庄二珍肉油	二十六元
永昌安上庄二珍肉油	二十六元
廣信隆信字二珍肉油	廿四元七五
榮德盛上庄二珍肉油	廿四元半

椰油類

	【每担】
本坡和豐廿八庄椰油	十六元半
又和豐十五斤庄椰油	十七元半
又六斤半食庄香椰油	一十九元
檳城萬德美廿八庄椰油	十五元七五

土油類

	【每箱】
甜標二珍庄土油	五元三角
大獚二珍庄土油	五元四角
箭標二珍庄土油	五 元
魚標二珍庄土油	五元三五
王帽二珍庄土油	五元二角
龍標二珍庄土油	五元三五
十字標二珍庄土油	四元七角半

魚干類

	每担
黃般尿魚	三十七元
又中庄	三十 元
圭鄉熟口魚	四十 元
又中上	三十八元
西勢熟口魚	十四元半
吊妓魚	壹十五元
大山冶	二十二元
蝦 米	七十五元

葱蒜類

井里汶小葱	每担	四元二五
白蒜	每担	六元五角

烏白蔴

泗水白蔴	每車	三百五十二元
泗水烏蔴	每車	三百二十二元
巨港白蔴	每車	三百零五元
暹羅烏蔴	每車	三百零二元
利白芝蔴	每車	三百元

胡椒類

正港上庄烏椒粒	每担	六十四元
文島上庄白椒粒	每担	一百零六元
新嘉坡上庄白椒	每担	一百零一元
新嘉坡上庄烏椒	每担	五十四元

米類

民國十八年九月二號市

廣元利紅麵白米	每車	三百三十二元
泰興棧甘龍白米	每車	三百七十五元
泰興棧紅龍白米	每車	三百六十二元
仰沙直南烏白米	每車	三百三十三元
怡興號藍菊花米	每車	三百三十二元
廣和號烏目鏡米	每車	三百二十元
元昌利藍羊白米	每車	三百四十六元
合元號三A白米	每車	三百七十三元
成南豐紅船白米	每車	三百三十七元
元昌利號暹糠	每車	一百五十元
南發號白線底米	每車	三百二十二元
怡興號紅印底米	每車	二百六十九元
怡昌號紅印占米	每車	二百六十三元
通茂號青烏占米	每車	三百二十五元
通茂號青獅占米	每車	二百七十六元
協興利青雙喜半	每車	二百二十三元
合豐發青印米半	每車	二百三十五元
合豐發烏印米半	每車	二百三十三元
和豐盛青印米半	每車	二百三十四元
仰光 敏煮白米	每車	二百六十五元

亞參類

泗水軟子亞參	每車	二百七十元
泗水硬子亞參	每車	二百一十五元
吉寧上庄亞參	每車	二百一十伍元
峇厘上庄亞參	每車	一百五十五元

咬九類

一號上庄咬九粗	每担	四十元
二號上庄咬九粗	每担	三十九元
三號上庄咬九粗	每担	三十八元

椰干類

一號庄椰干現貨	每擔	九元六元
二號庄椰干現貨	每擔	九 元
三號庄椰干現貨	每擔	八元八角

鼠尾類

泗烏餘鼠尾	每擔	六十三元半
泗紅條鼠尾	每擔	三十七元

羔丕類

峇厘羔丕上新	每擔	五十六元
峇厘羔丕中新	每擔	五十一元
峇厘羔丕下新	每擔	四十四元
火較羔丕上	每擔	四十八元
火較羔丕中	每擔	四十六元
火較羔丕下	每擔	四十四元
泗水羔丕上	每擔	三十八元
泗水羔丕中	每擔	三十六元半
泗水羔丕下	每擔	三十二元
巨港羔丕上	每擔	二十七元

茨粉類

雙羅標茨粉	每擔	六元九角
三魚標茨粉	每擔	六元四角
單龍標茨粉	每擔	七元二角
背手大茨粉	每擔	六元二五
青塔大茨粉	每擔	六元二五
國旗大茨粉	每擔	六元二五

碩莪粉類

登號碩莪粉	每擔	三元九角
錦上碩莪粉	每擔	三元八角五占
下庄碩莪粉	每擔	三元七角
中 粒	每擔	七 元
幼粒一號	每擔	七 元
幼粒二號	每擔	六元七角五占
幼 丕	每擔	五元六二五

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元六角
手車標麵粉	每包	二元七角
藍天鯨麵粉	每包	二元九角
藍肚標麵粉	每包	三 元
青肚標麵粉	每包	二元八角
藍馬標麵粉	每包	二元八角五
五鳩標麵粉	每包	三元零二五
黃鳳標麵粉	每包	二元七角
花籃標麵粉	每包	二元八角
水蛙標麵粉	每包	三元零五
金盾標麵粉	每包	二元七角
綠兵船麵粉	每包	二元五角

老枳類

巨港老枳粒	每擔	八元七五
峇厘老枳粒	每擔	八元五
泗水老枳粒	每擔	十元零五
巴城老枳粒	每擔	十元
巴枳餅九成	每擔	十四元五
巴枳餅八成	每擔	壹十三元
吉寧丹枳餅	每擔	十四元
吉寧丹枳粒	每擔	八元五
吉寧丹枳屑	每擔	壹十二元
麻坡只平		十五元半
麻坡只粒		十一元

老孝類

紹庄老孝只	每擔	三十六元
普通老孝只	每擔	二十四元
高關老孝只	每擔	三十八元
一號老孝仁	每擔	五十五元
二號老孝仁	每擔	三十八元
三號老孝仁	每擔	三十四元
普通老孝花	每擔	一百二十二元
紹庄老孝花	每擔	一百五十七元
高關老孝花	每擔	一百六十二元

燕窩類

一號白屑燕	每斤	三十三元
二號白屑燕	每斤	二十六元
三號白屑燕	每斤	一十七元
一號白洞燕	每斤	五十四元
二號白洞燕	每斤	四十八元
三號白洞燕	每斤	二十五元

甘蜜類

一號甘蜜角	每担	十五元半
二號甘蜜角	每擔	十四元半
三號甘蜜角	每擔	十三元半
大個甘蜜餅	每擔	五十四元
小個甘蜜餅	每擔	四十六元
士庫庄甘蜜	每擔	八元五角

日落冬類

巨港日落冬	每擔	一十五元
萬[illegible]日落冬	每担	一十五元
昔仔越日落冬	每擔	十四元半

土荳類

巨港庄土荳	每車	二百四十元
峇厘庄土荳	每車	二百四十五元
泗紅殼土荳	每車	二百八十五元
暹白殼土荳	每車	二百六十八元
泗白殼土荳	每車	二百六十八元
白殼新荳仁	每擔	十元零五
汶庄新荳仁	每擔	十一元
泗水新荳仁	每擔	一十元
峇厘土荳仁	每担	八元五角

豆類

泗大青綠豆	每車	二百五十五元
暹大青綠豆	每車	二百五十五元
泗水新紅豆	每担	七元二五
馬辰白肩豆	每担	七元七五
青仁上烏豆	每担	六元二五

沙籐類

泗支籐	每担	一十三元
色牙籐	每担	九元二角
紅目籐	每担	七 元
目籐	每担	五 元

▲輪船入口▼

大[illegible]	由香港	初一到	[illegible]洋行
[illegible]	由[illegible]	仰光	
豐[illegible]	由甘馬士	初一到	和豐公司
安東	由香港	初一到	振示必洋行
	轉往檳城	廈門 香港	
豐[illegible]	由仰光	初一到	仰和公司
	轉往檳城	仰光	
豐順	由[illegible]	初一到	和豐公司
[illegible]利	由吉里[illegible]	初一到	同 行
豐[illegible]	由仙加笨	初一到	和豐公司
[illegible]風波	由馬六甲	初二到	怡生
新[illegible]	由三寶[illegible]	初二到	和豐公司
豐廣	由[illegible]坡	初 到	和豐公司
[illegible]打	由[illegible]口	初二到	實得力洋行
豐[illegible]	由北干	初三到	和豐公司
新[illegible]	由文島	初三到	[illegible]通代理
萬[illegible]	由丁加奴	初三到	實得力洋行
怡生	由[illegible]打	初三到	[illegible]洋行
	香港 上海		

▲輪船出口▼

△陰八月初一日拜二輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]	上午九點	往吉里汶	同 行
豐美	上午九點	往蔴六甲 文律	和豐公司
豐興	上午九點	往蔴六甲 小[illegible]	和豐公司
		大[illegible]	
豐吉	午十二點	往[illegible]口	和豐公司
		沙[illegible]	
[illegible]	下午二點	往[illegible]	同記代理
安東	下 午 點	往香港 汕頭	振示必洋行
		廈門	
[illegible]	下午二點	往[illegible]	[illegible]
		[illegible]比	
新[illegible]	下午二點	往[illegible]	振示必洋行
[illegible]	下午三點	往[illegible]口	實得力洋行
[illegible]安	下午四點	往[illegible]巴 并[illegible]	[illegible]
[illegible]和	下午四點	往[illegible]	[illegible]

△陰八月初二日拜三輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]	下午二點	往[illegible] 占[illegible]	[illegible]
[illegible]	下午四點	往甘馬士 北加	實得力洋行
		[illegible] 丁加奴 [illegible]	

銀魚乃難以發見之損壞者

此囤器之銀魚恒將絲綢花錦書籍及重要文件損壞之以故年復一年損失之數誠足驚人為今之計惟有用「弗力」以除之則所受之痛苦不久必無形消滅

「弗力」於數分鐘即能將屋中散佈疾病之蒼蠅蚊子臭蟲油蟲蟑螂虱等清除淨盡且能搜索蟲類潛藏之處而殺其卵蓋蟲類致死卻無害於諸君尤不沾污

勿將「弗力」與通常之殺蟲粉混雜其殺蟲効力為大得世界上最大之殺蟲藥劑

適者所製請即購用及其噴器

九一八

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

黃罐有黑線　為諸君防護起見唯有封密之(弗力)出售

"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK

乃嘉士堡啤酒
(在丹麥製造)

可於海峽殖民地馬來
聯邦一帶之旅館俱樂
部及休息所等處購得
星嘉坡各上等商店皆
有出售

唯一輸入人伊亞沙商有限公司啓

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳程郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力調遊行而面有風塵色者洗之可以除退行疲旅行歸此水混入衣中能免傳染之處其他頭目兩當身體困倦等症用此花露水擦抹自然倍長精神暴去面上瘡顆火氣其味雅郁文雅閒閒書齋無不相宜誠為上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

均由各有代理購買

雜貨舖及辦莊公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良
而無變換之故已名馳南洋多年矣
一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪
其名馳環球也

Sole Agents
GUTHRIE & CO., LTD.
(*Incorporated in S.S.*)

[在海峽民地註册]
牙直利有限公司啓

大東影相館

亞米連街門牌一一二號即（同德書報社附近）德律風一千九百號

馬來展覽會得第一獎牌

EASTERN STUDIO.
1/2, Armenian Street,
Phone—1900.

李鎰仁 彭相卿 啓

西北軍珍重否認二事

否認馮玉祥有返運城
否認該軍有節節東進
一切謠言顯係有用意
非共產所製造則……

△西北軍電鹿鍾麟轉達國府。謂邇來外間謠言紛起。大多以西北軍爲鵠的。觀之各地電訊。乃有馮玉祥悄悄由太原返運城之消息。馮現在晉祠。尚未嘗出晉祠以外一步。外間所傳。實屬無稽。此屬者。日來更有西北軍節節東進。前鋒已抵洛陽之說。斯則純爲空氣作用。顯係欲挑撥南京方面對西北軍之惡感。此種謠言。定係嫉妒西北軍者所製造。否則必爲共黨所宣出。故西北軍應珍重否認云。

潼關外軍隊有絕糧之歎

△潼關以外之西北軍。因地方荒災。得食維艱。現有絕糧之歎。

哈爾濱破獲共產機關

△哈爾濱消息。此間華警于上月二十九日。破獲一共產黨秘密印刷機關。拿獲主犯三人。共餘尚有十餘人。皆被兎脫。現在秘密查緝。又搜獲非法文件一千餘張。皆係共產黨之宣傳品。鼓吹哈爾濱工人暨中東路職工舉行總罷工。及煽惑釀成暴動之大恐怖。該項文件。皆用華文。

△哈埠當局。現整理所搜獲之共產多件。並審究拘獲之三主犯。定於本日七日發表破獲。經過情形。及公多項佈支件。

哈埠扣留有共黨嫌疑者

△哈爾濱扣留共產黨嫌疑人共二百五十名。此項人數。現正在訊問中。

上海拘獲共黨十人

因前曾擾亂新時申三報

△上海現拘獲共黨十人。因彼等曾嘗縱火燒毀新聞報營業部。幷搗毀申報窗門之玻璃。及騷擾時事新報。該案迄今。尚未破獲云。

哈埠黨部討論排俄防赤工作

△哈爾濱消息。此間國民黨部。連日召集會議。討論排俄防赤工作。

赤軍刦殺東甯縣之調查

看－看－

△哈爾濱消息。現據實地調查所得。赤軍强佔東甯縣時。被殺斃農民凡一百四十餘人。華人居民之財產。被刦掠所受之損失。在一千萬元以上。

赤俄馬隊常出現于綏芬

△赤俄馬隊。常常出現于綏芬。前天已有大批馬隊。統約兩百名之多。出沒於其間。惟尚未發生搗亂情事。

滿洲里俄兵還如此不講理

△滿洲里之俄兵。仍不時開炮向我轟擊。其步哨則每闖進我方陣地。施行蠻野舉動。

德領事亦目擊俄兵之襲擊華兵

○九月二號奉天電。據正式報告。稱哈爾濱德國領事偕美國新聞記者四人。於八月三十號到滿洲里。曾目擊中國防線被蘇俄砲隊轟擊。及蘇俄之武裝火車侵入中國疆界云。【路透社】

再調大軍增防齊齊哈爾

△張學良調奉軍一萬五千六百人。赴齊齊哈爾增防。該軍業已出發。

王樹常率軍赴前綫

△王樹常于八月三十一日親率第一軍開赴吉林邊界。奉軍十萬人。歡呼啟程。

廣州昨日舉行閱兵

△廣州昨日在東較塲舉行大規模之閱兵。陳濟棠陳銘樞均親赴巡閱。

廣東有一批新官就職

△昨日廣東參謀長孔任賢【詳書】及各師旅長。于陳銘樞陳濟棠等閱兵後。即行就職典禮。

國內要聞 一

（本報特約通訊員晉心）

蔣主席又不忘海外華僑 【三】

數月前是三萬萬多元……數月後也是三萬萬多元
日間搾民與搾僑叙書……事先通知各地僑事
究竟還是華僑愛國………

這一次的裁兵公債：是七千萬：上一次的裁兵公債是五千萬：——聽說只收到二千五百萬——在蔣桂戰爭以前：國民政府發出公債是三萬萬元以上：蔣桂戰爭以後的二三個月間：繼續的出內亦將有三萬萬多元了：現在乘今天颱風沒有出門：將他具體的兌錢在下面：國民政府的政績也就可見一斑了：最近發出公債如下

發行．八年關稅短券四千萬元
南京市政府發行市公債三伯萬元
財政部發行辦疏河北元河海工程短期公債四伯萬元
南京發行京市興業公債三千萬元
河北發行八厘公債五伯萬元
上海市政府發行公債三伯萬元
廣東發行中央銀行基金公債一千萬元
武漢市政府發行公債一百五拾萬元
河北省政府發行公債四伯萬元
浙江省政府發行第二次公路公債一伯六拾萬元
孫科早事府擬發鐵路公債一萬四千萬元
二次編遣公債共是一萬二千萬元

單就上面這些記出來：已經很夠人民負擔了：何況各縣各市又有擅自發行的各應縣路公債呀：教是公債呀呪：名目繁多：眞是害不勝害呵：然而國內的人民已經很夠受蔣主席的關懷：所以蔣主席也就要攏受給與海外華僑了：

今日之蘇俄

評品　一九二九，八，二四，

今日之蘇俄：其國內無人料理之兒童：不下有二百萬之衆：彼輩與一個極端放縱的遊蕩：習以爲常：彼等之規矩：偷竊：搶劫：均爲他人所有：其生活：全在運用其心智：以施其空空妙手：及種種鼠竊狗偷：有等則爲乞丐：或在茶樓：酒肆：郊外火車：及與街道：唱曲以賺錢：彼等之何以無人料理：乃一般局了解之現象：有某英國新聞記者：謂蘇俄國內人民之自由戀愛之不良結果：此無家可歸之兒童可以爲證：但此非者甚解說：蓋因及一九一四至一九二二年間：俄國人民所經歷之世界戰爭：革命內爭：及饑荒：祇與日耳曼之戰：赤俄損失人口千萬：一九一七年革命：使俄國在於大戰中得停止與其比國之犧牲：然無父何怙之家亦已有數百萬：更有數百萬男女及孩童喪亡於一九一八至一九一九年俄國之內爭：此際俄皇將官及被逐之貴冑與人民等：得外國之援助：聯合決一死戰：命國擊敗波斯城瓦人：與波斯城瓦人有工人農民：士卒及水兵：大戰復其後：所以新政府仍得掌政權：內爭之餘：繼以飢饉：一場大旱：大部份窩爾嘉河區域之田禾：盡皆枯槁：迨一九二一年冬：遺下貧乏之鄉民完全乏食：避當於四方覓食者：盡乎萬萬：無人依靠之孩童：流落於荒凉之草原而至餓斃者：實繁有徒：留下之孤兒：若不絕食倫亡：亦必乘機偷竊：有時饑荒交迫：則呼父叫母：常有家散人離：永不能團聚者：在此慘酷之數年間：此輩無家可歸之兒童：從如軍隊之盛軍：幾乎無人知覺：起初此輩兒童：中有幾幾乎肉乳與來乾：彼輩自投入迷途：斷絕希望：由彼至此：終日遊蕩不休：間有北於東則之月台：火車之背頂：或下層之器具箱內：幸從邊緣得溝渠於大城市中：晚間則擁伏於大榜桶之內：此項桶係用以將石腦油瀝沙石膠雜：以修整道路者：倚此項桶桶餘用後：所餘之把握暖及灰屑：仍然溫暖：可以爲禦寒也：彼輩曾在荒院之古廢下：挖掘有許多洞穴：以爲藏身之所：在於夏天之時：彼輩居處不覺如是困難：往往避走鄉間：晚上回歸宿於園園之長椅上：成乘車馬衛渡至高加索及克里味半島：就處人士之天性：對於此無家可歸者較爲慈愛：彼輩被轉換其非常之風味：將突如其來之所得：耗費於烏子酒【俄人用作調味園[illegible]】：換煙之餓食：洋酒及麥酒：與乎貴重之香烟：彼輩大多數皆染濇樂嗜好：常往來于林蔭公路之實確堅及啞啡之人：視爲此等兒童合夥行劫：又每集處一隅：擲骰子賭紙牌：不復知有世間事：本年約計：全蘇維埃聯邦：此等之人數：共有二百萬：中有一萬至二萬五千人在莫斯科：幾九二二年已減少五萬人：現在蘇俄人民雖已掛有較良好之時期：然仍似有往日憔悴之影象：並此卽衣衫褴褸之小盜：在街道上舉目皆是：雖年復一年：俄當局以實力援救留於街道中：但據批評家謂政府未嘗加以注意：及給以物質上之援助：教育界工作領袖與富夫人：已發表一重要宣言：謂時期已至：因革命：內爭：饑荒：而致無家可歸之兒童：不能再予以姑息：因此情形之不絕：當視爲國家之大辱：藉人不能辭其責云：

○承退聲明

啓者大坡二路拍門牌第七拾二號A三茶香室生意今因志圖別業願將鋪底傢私全盤頂與林茂承李妹妹承受限一禮拜內交易舊日茶香室有欠到各貨賬來往賬項等項須於一禮拜內（即至九月八日止）可與新頂人理會倘逾期自誤與承頂人無涉日後生意盈虧概與舊人無干特此聲明以明免後論

出頂人 梁潤
承頂人 林茂承 李妹妹 謹白

民國拾八年九月二日

李順修祖傳經驗良藥

立止外貼內服九種心胃氣痛傳效散 每一樽五角
立驗雙料下消丸浮腫服二三樽全愈 每一樽二元
十二製參茸丹治陽痿不舉服立見奇效 每一盒五元
參茸補腎丹能壯陽種子調經理虛帶 每一樽四元
救急含色風散下腹痛欲死速服之立愈 每一樽二元
救危財珠急驚風熱搐散服之立愈 每一樽一元
立安吐瀉轉筋腹痛散 每一樽九角
開脾丸雙料保脾散治小兒五疳積蟲肚腹[illegible]
痛服之消食健脾開胃[illegible] 每一樽一元
立止月內肚痛散痛不止服之即愈 每一樽一元
立驗久痢噤口痢肚腹久痛服之即好 每一樽一元
立安調經種子理虛寒赤白帶[illegible] 每一樽一元
立止狗咬[illegible]肚痛[illegible]散 每一樽三角
立止偏正頭風頭眩頭痛丸散服即愈 每一樽三角
一二罐全愈[illegible]色[illegible]血[illegible]血散 每一樽四元
二三罐全愈[illegible] 每一樽三元
立驗四服即愈九種[illegible]氣痛丸散 每一樽四元
開[illegible]丸治痔漏外科[illegible]化[illegible]生肌 每一樽四元
七天脫內外二十四痔痛管效散 每一樽十五元
立止風火虫牙作痛驗散抹之即愈 每一樽五角
立驗柴花通喉走馬牙疳七十二症散 每一樽一元

立光效眼科除翳七十二症通目藥水 每一樽五角
[illegible]
[illegible]

代理處

石叻 吉寧街[illegible]

發售

拾八年八月廿四日 【廿】

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水　大樽每打一元　小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

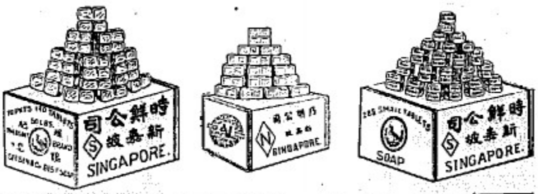
FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

NAI BENG & CO
DOG BRAND SOAP

方通公司 HONG TONG & Co. BEST SOAP

安生公司 AUN SING & Co. BEST SOAP

萬昌肥皂 BANCHEUN & Co. BESTBARSOAP



（廣告）

本廠自得歐人傳授復加數十載研精之經驗備此肥皂已歷十有餘年不惜工本精益求精洗濯既易潔白價格又極廉宜故能英荷普遍邇近士商爭向敝廠採辦惟是本廠所出各標肥皂均經英政府註冊并刊登各西報在案乃近有無恥奸商僞冒本廠商標劣貨冒充不特有礙本廠營業兼失諸商翁信用除訴諸按律外爰將各商標刊出如左

雄鷄標每箱一百四十庄及廿條庄
狗標每箱一百四十庄及廿條庄
鳥標每箱二百八十八庄及七十二庄
安生牛頭標每箱一百四十庄并廿條庄
并有得律風標等此外發售碱庚（火旁）丸白梘打諸商翁賜顧大宗零星貨請到本辦事處接洽無任歡迎此佈

辦事處設在馬車街門牌卅號電話六七四八
製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號

星洲時鮮肥皂公司啓

民國十八年八月十九日

（平安第一）

爲避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽

蓋人身之組織一旦有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽‧風行全世界

「回」

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熟之茄番製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭飲食店均有出賣

SOLE AGENTS:
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

健康之柱石

含有極富的維他命
締造人身最有効力
益精補神無與比倫
治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病
除購服「拉緊氏」外實無他藥
各大藥房均有出售

鷹標鱈魚油

鱈魚油之精華

DAKIN BROTHERS LTD.

唯一製造者
拉緊兄弟有限公司
倫敦